



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Orkan Gilbert bo danes opustošil po teksaški obali — Več tisoč ljudi evakuiranih — Orkan hudo prizadel Jamaico in polotok Yucatan

BROWNSVILLE, Tex. — Prebivalci teksaških krajev v bližini Mehškega zaliva čakajo na prihod velikega orkana, ki so mu vremenarji dali ime Gilbert. Po obsegu in hitrosti njegovih vetrov, je Gilbert eden najmočnejših in najnevarnejših orkanov v zgodovini. Oko oziroma središče orkana bo dosegel teksaško obalo danes popoldne, v največji nevarnosti so ljudje, ki živijo na otokih v neposredni bližini teksaške obale. Ti otoki so iz peska in zelo nizki, zato je bojazen, da jih bo morška voda preplavila. Vsem prebivalcem teh otokov so svetovali, naj se evakuirajo, kar je velika večina tudi storila, saj imajo prebivalci izkušnje iz prejšnjih orkanov.

V zadnjih dneh je orkan zelo prizadel otok Jamaica, kjer je povzročil do 8 milijard dolarjev gmotne škode, terjal po zadnjih poročilih pa najmanj 19 človeških življenj. Poročila pravijo, da je bila vsaka četrta hiša na otoku od orkana uničena. Gilbert je tudi prizadel mehiško pokrajino oz. polotok Yucatan. Reševalci še niso prišli do najbolj oddaljenih vasi in mest, poročajo pa, da je tudi tu ogromne gmotne škode in več človeških žrtev. Na Jamaici in v Mehiki je veter pihal s hitrostjo več kot 175 milj na uro.

Ko bo Gilbert dosegel teksaško obalo, menijo vremenarji, bodo njegovi vetrovi pihali s hitrostjo 120 do 130 milj na uro, ne izključujejo pa možnosti, da bodo nekateri vetrovi sunki še močnejši oz. hitrejši.

Dukakis o svojem obrambnem programu — Bush branil Reaganovo ekonomsko politiko in da bi bila Dukakisova škodljiva za ZDA

SAN FRANCISCO, Kalif. — Včeraj je republikanski predsedniški kandidat George Bush branil ekonomsko politiko Reaganove administracije, češ da je prinesla velik napredek za veliko večino Amerikancev. Rekel je, da bo to pozitivno ekonomsko politiko nadaljeval. Obenem je Bush kritiziral stališča svojega demokratskega tekmeca Michaela Dukakisa. Bush je trdil, da so nedvomni gospodarski uspehi v Massachusettsu zadnja leta več odvisna od ekonomske politike Reaganove administracije kot od Dukakisa in njegove politike. Bush je rekel dalje, da slika v Massachusettsu le ni tako rožnata, kot jo prikazuje Dukakis. Omenil je, da je Dukakis že petkrat skušal povišati davke, samo letos kar za 180 milijonov dolarjev. Dukakisova administracija bi po Bushu iskala povišanje zveznih davkov, obenem bi pa skušala uvesti celo vrsto dragih, birokratiziranih programov socialne podpore.

Dukakis, ki je včeraj obiskal nacionalni park Yellowstone in si od blizu ogledal škodo, ki so jo letos povzročili obsežni gozdni požari, ni ostal brez odgovora. Dejal je, da ima Massachusetts le 3-odstotna brezposelnost, ZDA pa 5,6 odstotna. Proračun za Massachusetts je v bil v njegovih desetih letih guvernerjevanja v ravnotežju, Reaganova administracija pa lahko v tem oziru kaže le rekordne proračunske primanjkljaje. Dejstvo je, da bo kot predsednik ZDA od Reaganove administracije podedoval vrsto izredno hudih ekonomskih problemov, je rekel Dukakis.

Ta teden je Dukakis v njegovih javnih nastopih branil svoja stališča na področju obrambne politike. Tako je skušal zavrnil trditve Busha, da bi Dukakis nevarno zane-

marjal ameriško vojaško moč. To ni res, je trdil Dukakis. Rekel je, da bi njegova obrambna politika naslonila na razvoj konvencionalnega orožja.

Politični komentatorji menijo, da je bil ta teden dokaj dober za Dukakisa, ki da je vsaj začasno ustavil svoje nazadovanje pred Bushom. Bushovi kampanjski strategji menijo, da bo podpredsednik zmagal skoro v vseh južnih državah ZDA, ima zanesljivo prednost na Floridi, baje pa vodi tudi v Teksasu. Tako se bo Bush zanimal sedaj več za Kalifornijo in za nekatere države srednjega zahoda, med njimi Ohio, Illinois in Pennsylvanija.

Lech Walesa se sestal s predstavniki poljskega režima — Poudarja pomembnost ponovne legalizacije Solidarnosti

VARŠAVA, Polj. — Včeraj je delavski voditelj Lech Walesa imel štiriurni sestanek s predstavniki režima gen. Wojciecha Jaruzelskega. Režimsko delegacijo je vodil notranji minister Czesław Kiszczak. Na sestanku je Walesa zahteval ponovno legalizacijo gibanja Solidarnosti. To je ključ do nadaljnega napredka, ključ do pričetka reševanja številnih ekonomskih, družbenih in političnih problemov, s katerimi se Poljska zadnja leta srečuje, je rekel Walesa novinarjem. Danes se bosta Walesa in Kiszczak zopet srečala, tokrat bo navzočih več drugih ljudi.

Walesa je rekel, da je še veliko nesoglasij, da pa je trenutno dokaj optimističen. Izgleda, da je poljski režim pripravljen za ponovno legalizacijo Solidarnosti, vendar bi morala biti ta organizacija nekako drugače sestavljena. Podrobnosti glede tega menda razdvajajo obe strani. Opazovalci poljskih razmer pa poudarjajo, da je važno to, da se režim gen. Jaruzelskega dejansko zopet smatra Solidarnost kot gibanje, s katerim se mora neposredno pogajati, naj bo to gibanje še vedno po zakonu prepovedano. To pač kaže na katastrofalno stanje, ki prevladuje na Poljskem.

— Kratke vesti —

Maseru, Lesotho — Južnoafriški policisti so napadli avtobus, ki so ga bili ugrabili štirje teroristi. V avtobusu je bilo 71 katoličanov, ki so hoteli prisostvovati sv. maši, katero je daroval papež Janez Pavel II. Papež je na obisku v južni Afriki. Med drugim, so se hoteli teroristi srečati s papežem. V srditem spopadu so bili ubiti vsi štirje teroristi, umrla pa sta tudi dva potnika. V sv. maši, ki jo je daroval v tem mestu, je Janez Pavel II. pozval k miru in strpnosti. Danes bo papež obiskal Mozambik.

Budimpešta, Mad. — Na uradnem obisku v Madžarski je predsednik izraelske vlade Jitzhak Šamir. Državi sta se sporazumeli, da bosta obnovili diplomatske odnose. Ti odnosi so bili prekinjeni pred 21 leti.

Bagdad, Irak — Iraška vlada je izjavila, da morda ne bo privolila v preiskavo, ki naj bi ugotovila resnico o tem, ali so iraške sile res uporabile kemično orožje oz. strupeni plin zoper kurdsko manjšino v severnem Iraku. Iraški obrambni minister je v neki izjavi dejal, da iraška vojna pravila ne branijo uporabo takih sredstev, za vsako pravilo pa da je možna izjema. Čeprav zanesljivih dokazov še ni, ni več dvoma, da so Iranci taka sredstva res uporabili, kakor so jih uporabili tudi Iranci.

Seoul, J. Ko. — Jutri se bodo pričele letošnje poletne olimpijske igre.

Iz Clevelanda in okolice

Kosilo pri Mariji Vnebovzeti—

To nedeljo ima fara Marija Vnebovzeta svoje špageti kosilo in sicer od 11.30 do 2. pop. Nakaznice za kosilo lahko dobite pri Mary Podlogar (851-5761) ali v župnišču. Cena je \$5 za odrasle in \$2.50 za otroke.

Krofi jutri—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo jutri imelo prodajo krofov in sicer od 8. ure dalje v družni sobi pri Sv. Vidu. Pridite!

Kosilo Oltarnega društva—

V nedeljo, 25. septembra, bo letno kosilo Oltarnega društva pri Sv. Vidu. Kosilo bodo delile v šolskem avditoriju med 11.30 in 1.30 pop. Cena kosilu je \$6, za otroke do 12. leta pa \$3. Kosilo se bo tudi lahko vzelo domov. Pridite! Vstopnice imajo odbornice, na voljo bodo tudi pri vhodu. (Članek na str. 4).

Balinarske tekme—

Člani Balinarskega kluba Slov. pristave imajo tekme 18. sept. na SP. Kdor želi tekmovati, naj bo ob 1. pop. na SP.

Sodnik August Pryatel—

Letos poteka mandat sodnika 8. ohijskega apelacijskega sodišča Augusta Pryatela, ki se bo upokojil. Njemu v čast pripravlja Slovensko ameriški kulturni svet banket, ki bo 6. novembra v Slov. narodnem domu na St. Clair Ave. Vstopnice so po \$17.50 na osebo. Za rezervacijo ali več informacije, pokličite Ann Opeka na 531-7850. Glavni govornik na banketu bo Ralph Locher, bivši župan Clevelanda in sedaj član ohijskega vrhovnega sodišča.

Slovenska šola pri M.V.—

Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti bo pričela s poukom v soboto, 24. septembra z vpisovanjem ob 9. dop. v šolski dvorani. Vpisovanje bo v vrtec in do osmega razreda.

Novi grobovi

Edward J. Menart

Umrli je Edward J. Menart, vdovec po Doris, roj. Major, sin Johna in Johanne (oba že pok.), brat Mary Sustersic, Magdaline (Peggie) Dobnikar, Dorothy Zagar ter že pok. Rudolpha in Johna, stric in prastric, član ADZ št. 51 in SNPJ št. 604, zaposlen do svoje upokojitve pri Reliance Electric. Pogreb bo iz Jakubs in sin zavoda, 936 E. 185 St., jutri, v soboto, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. dop. ob 9.30 in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

(dalje na str. 4)

Slov. šola pri Sv. Vidu—

Slovenska šola pri Sv. Vidu bo pričela s poukom 24. septembra ob devetih popoldne. Vpisovanje v predšolsko skupino bo pred začetkom pouka.

Seja—

V četrtek, 22. sept., ob 7.30 zv. bo v Laurich sobi Slovenskega doma za ostarele, 18621 Neff Rd. seja Pomožnega odbora pri tem zavetišču. Vse članice so vabljene, da se te važne seje udeležijo, kajti bo razprava in odločitev o možni spremembi datuma za seje. Dobrodošle bodo nove članice.

Obiska—

Včeraj nas je v uredništvu in pisarni obiskal p. Fortunat Zorman iz Lemonta, dolgoletni urednik mesečnika Ave Maria. Pretekli ponedeljek pa se je pri nas ogledal msgr. Maksimilijan Jezernik iz Slovenika v Rimu ter si ogledal našo tiskarno. Za obiska in prijetna pomenka prisrčna hvala!

Predavanje—

Na str. 4 poročamo o predavanju, ki ga bo imel na univerzi Cleveland State slovenski pisatelj Drago Jančar.

Spominski darovi—

Mary Wolf Noggy, Euclid, O., je darovala \$20 v naš tiskovni sklad v spomin na moža Louisa J. Noggy in hčerko Marian Wolf Noggy.

Frank Branisel, Euclid, O., je daroval \$20 v spomin staršev Jacoba in Frances Branisel ter žene Mary.

Rosalie in Jozef Selan, Wickliffe, O., sta prav tako poklonila \$20 v spomin Antona Zupancica, očeta ge. Selan.

Honey (Ivana) Vogel, Euclid, O., je darovala \$10 v spomin svoje sestre Dansy Warnke. V isti namen je darovala \$10 Marie A. Mocilnikar iz Mentorja, O.

Vsem darovalcem naša iskrena hvala za podporo in naklonjenost!

Ribje večerje—

Ženski odsek pri Klubu društev Slovenskega narodnega doma sporoča, da bodo na voljo začenši z 9. septembrom vsak petek od 11. dop. do 7. zvečer ribje večerje in sicer v gostilni v Diemer poslopju zadaj od SND. Na jedilniku vsak petek bodo tudi golaž s polento večerje, klobase s prikuhami itd. Vabljeni vsi!

VREME

Sončno in prijetno danes, z najvišjo temperaturo okoli 79° F. Zmerno oblačno jutri z možnostjo dežja. Najvišja temperatura bo okoli 81° F. V nedeljo isto vreme, zopet z najvišjo temperaturo okoli 80° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian EditorAmeriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir**NAROČNINA:**

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 — year; \$21.00 — 6 mos.; \$18.00 — 3 mos.

Canada:

\$45.00 — year; \$30.00 — 6 mos.; \$20.00 — 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 68 Friday, September 16, 1988

**Simboli slovenske narodnosti**

Vsaka država, pa tudi vsak narod, ima svoje znake, simbole, ki izražajo in poudarjajo njegovo individualnost. To so zastava, himna in grb.

Za najstarejšo dobo slovenske zgodovine in za čas, ko je obstojala prva slovenska država, karantanska kneževina, nimamo zapisanih poročil o takratnih slovenskih simbolih. Zgodovinski viri iz tiste dobe so pičili in nam o tem ničesar ne poročajo.

Okrog leta 800 po Kr. je ves slovenski prostor prišel pod nemško državo. Slovensko ozemlje so si razdelile in na njem vladale mogočne rodbine tujih nemških fevdalcev. Zato imamo iz srednjega veka ohranjenih veliko število grbov raznih pokrajin, gradov, nemških grofov in baronov, ki so takrat živeli in vladali na Slovenskem. To pa so bili znaki in grbi tuje gospode. Kakšnega slovenskega znaka v tistem času ni bilo.

Sele v prejšnjem stoletju je v revolucionarnem letu 1848 v bivši Avstriji napočil čas, ko so posamezni narodi dobili več svobode in prišli do besede. Po več kakor tisoč letih so takrat Slovenci kot narod stopili na plan in javno postavili svojo zahtevo po zedinjeni Sloveniji.

Leto 1848 nam je tudi prineslo naš prvi znak: slovensko zastavo.

Skupina slovenskih narodnjakov je takrat začela razmišljati, katere barve naj si slovenski narod izbere za svojo trobojnico. Izbrali so belo-modro-rdečo barvo zastave, ker so bile te barve v grbu Kranjske dežele, ki je bila takrat med avstrijskimi pokrajinami najbolj slovenska.

Leta 1848 smo torej dobili narodno trobojnico, ki se je v kratkem času razširila med Slovenci in se je narodu priljubila. Slovenski narod jo je vzel za svojo zastavo. Belo-modra-rdeča trobojnica je bil narodni znak v času najhujšega nemškega pritiska po letu 1870. Vihrala je z mlajev in cerkvenih stolpov ob priliki slovenskih narodnih taborov. Slovenske trakove so nosili pred več kakor 100 leti pripete na prsi fantje in dekleta v dobi narodnega prebujenja. Ta zastava je prišla v last slovenskega ljudstva, ki je s tem simbolom zorelo v — narod!

Slovenci smo tako imeli svojo zastavo, nismo pa še imeli himne, to je pesmi, ki bi postala neke vrste naša budnica. Taka pesem naj bi poudarjala narodno zavest in navduševala ljudi z domoljubnimi čustvi.

Ustvarjalca naše himne pa sta pesnik Simon Jenko in skladatelj Davorin Jenko. Oba sta živela na Dunaju, koncem petdesetih let, preteklega stoletja. Davorin Jenko je bil glasbenik, skladatelj in pevovodja. Naprosil je prijatelja Simona Jenka, ki je bil pesnik, naj mu napiše ter spesni besedilo za kakšno slovensko domoljubno koračnico. Simon Jenko je spesnil »Naprej zastava slave«, Davorin Jenko pa je za to pesem našel melodijo in jo uglasbil. Dne 22. oktobra leta 1860 je pevski zbor Davorina Jenka na neki prireditvi prvič zapel to pesem. »Naprej zastava slave«

Maks Milanez

Chicago, Ill.

Koroško veselje: Oj, kje si doma?

Prijazni lemontski hrib, dom slovenskih frančiškanov, se je v torek, 30. avgusta, znovala bohotil. Imel je dragocen obisk iz Koroške in ga želel deliti z vsemi tukajšnjimi rojaki. Znani pevski zbor Gallus naj bi razvedril s pesmijo in pomenkom. Oboje nam je dišalo in smo se zbrali koj po sončnem zahodu v samostanski cerkvi, kot roj čebel, željnih medu. Hvaležnost za ta kulturni priboljšek dolgujemo ne samo darežljivim patrom, marveč tudi vestnim organizatorjem. Največ si je menda prizadel g. Jože Rus, ob njem pa še marsikdo.

Svetišče se je hitro napolnilo; prostora je ostala le še pred oltarjem, za 17 pevk in 17 pevcev (če sém vštajemo še zborovodjo g. Jožeta Ropitza). Prikorakali so po preprogi sredi ladje, v svečanih narodnih nošah, pozdravljeni z leve in z desne.

Z napeto radovednostjo smo prisluhnili čistim glasovom, brez spremljave in z jedva slišno intonacijo. Sklad Vesolja je vlil resnobo na samem začetku: Veni Sancte Spiritus (Handel), Locus Iste (Bruckner) in Fiat Voluntas Tua (Wolf), kar je nudilo evangelijsko lepoto izraza. Oh, kako redko slišimo kaj takega! Gallus je kot naročen za ta visoki stil. Upal sem, po mogočni Aleluji, da bo odpeta vsa Maša.

Vendar je zbor ubral drugo smer, na posvetno stran. Kot bi se bili prelevili, je njihov ogenj vzplapolal z domoljubnim plamenom: Slovenska Domovina (L. Viternik), Pomlad (M. Tomc), in zlasti Hrepenenje (J. Ropitz, pevovodja!), nam melodično povedo, koliko toplote in mehke občutijo ob slovenski liriki. Slednja še razodeva skladateljeve motive pri izbiri libreta.

Dostopnost se je zrahljala pri sledeči (Narodna od B. Ipavca, po besedilu Jenka), medtem ko smo pri daljnem sporedu imeli občutek, da se

že pevci zapirajo vase, da bi razstavili svoje najbolj domače bisere, npr. Furmanska (R. Gobec), Pojdam vu Rute (narodna), Sem hodil v gmajno (Nagele) in pri koncu še skupno eno legendarno, Gor čez izaro, ki so jo povzela vsa navzoča grla. A ker se za tem ploskanje ni uneslo, so gostje dodali še šegavo Vuštnjčka ja ni (M. Tomc), nato vdano domačo Pozdravljam te koroška domovina in še Miheličovo Tiho skrita med gorami.

Sredi koncerta je moški zbor ubrano odpel Kje je moj mili dom, zgledno, učinkovito in izrazito v celotnem razponu. Tudi sicer so vse sestavine celotnega zbora delovale odlično, poudarjeno in harmonično.

Mojstrom je hvaležno čestital na uspehu naš pater Vendelin. Niso mu ostali dolžni; obdarili so ga z zgodovinskim dokumentom: celoten zemljevid Slovenije, se pravi z ozemljem neosvobojenih bratov Korošcev, Primorcev itd. V naši knjižnici na Lemontu ga najdemo.

Spregovoril je tudi predsednik Gallusa, g. Ivan Olip, in dal vedeti, kakšno veselje obhaja pevce, ko obiskujejo slovenska žarišča na ameriških tleh. Hvaležnost je izrazil za prisrčen sprejem in postrežbo. Nato so gostje dostojanstveno zapustili oltar in se razvrstili ob izhodu, nam v špalir.

Sledilo je kramljanje v Baragovem domu, ob suhih in mokrih užitninah (tudi takih, ki spravijo v dobro voljo). Vsak gost, ki je prišel do besede, se je izkazal z lepo, pazljivo slovenščino. Če se upošteva, da jim to ni službeno občevalni jezik, moramo priznati kvaliteto njihovim šolam, ter pohvalno zavednost staršev, ki jezik negujejo kot plemenite sadike.

Med klepetom smo jim, seve, dali priložnost za pesem, ki je vroče vrinila na dan. Posebno je ganila Rož, Podjuna,

je poslušalce vžgala in navdušila. V kratkem času se je pesem raznesla po vsej Sloveniji. Postala je naša narodna himna.

Svojega grba pod tisočletno nemško vladno in pod Avstrijo nismo dobili. Za časa Avstrije Slovenci kot državno-pravna enota nismo obstojali in tako tudi nismo mogli imeti grba. Svoje grbe so imele samo posamezne avstrijske dežele, kjer so živeli Slovenci, kakor so bile Kranjska, Stajerska, Koroška itd. Splošno slovenskega grba pa ni bilo.

Po prvi svetovni vojni pa je nastala »Država Srbov, Hrvatov in Slovencev«, katera je pozneje bila preimenovana v Jugoslavijo. Ko je bil leta 1921 določen državni grb nove države, so v tem grbu predstavljale Slovenijo tri šesterokrake zvezde in pod njimi polmesec.

Od tega slovenskega grba ima stvarno zgodovinsko ozadje le znak treh šesterokrakih zvezd, ki so vzete iz grba nekdanjih celjskih grofov in mesta Celja. Celjski grofje sicer niso bili nekakšni predstavniki Slovencev. Bili so fevdalni gospodje, ki narodno-slovenskega čuta niso poznali. Pač pa so bili najmočnejša rodbina v srednjem veku, ki je imela središče in sedež svoje oblasti na Slovenskem in sicer v Celju.

Zato je dokaj upravičeno, predvsem z zgodovinskega stališča, da prevzamemo tri šesterokrake celjske zvezde v svoj slovenski narodni grb.

A.K. Moja Slovenija (L. I, št. 2)
AVSTRALIJA

Zila, ki omehča vsako srce in so oni menda ob njej rojeni.

Naslednjega dne so — pred odhodom — pogledali neke zanimivosti Chicaga.

Pomisleki

Gallus je predvidel številne postojanke in hiteti je moral venomer, da bi opravili, saj se jim je povsod nudila kakšna zanimivost. Daljših pomenkov zato ni bilo, da bi se zazrli v njihove razmere in probleme.

Mene (in morda še koga) bi zanimal njihov čuteči, končnoveljavni odnos do Slovenije, teoretično in nasploh; ali morda do takšne, kot je danes? Ali so oni koroški Slovenci, ali slovenski Korošci (kar očitno ni isto)? Ali se na Dunaju potegujejo zgolj za uporabo svojega jezika, ali za širše svoboščine?

Jezik zares negujejo in spoštujejo vsa čast jim gre! Vendar jezik še ni narod. Belgijci npr. niso Francozi, Brazilci niso Portugalci, Argentinci niso Španci itd. V pluralistični Avstriji bi našli dokaj svoboščin, kot etniški odcepek. Ali bi se potegovali za združeno Slovenijo in bi se v njej počutili bolj »doma«, kot v državni tvorbi, ki so je že vajeni? Kakšna družbena in politična ureditev Slovenije jim je ideal? Nedvomno dokazujejo, vsak dan, da zatirani nočejo biti, na evropsko civiliziran način, brez hrupa, stavke in pod. Na lep način dopovedujejo, da so samonikli, trdni in preizkušeni. Popušcanja ni opaziti v nobeni kulturni veji, torej še ni zgubljena nobena združevalna komponenta.

Srečanje z Gallusovci je poživel upanje, da bodo na Koroškem vztrajali v vseh panogah in nas bodo prav s tem še naprej razveseljevali. Nesebično in obenem previdno bodo skrbeli za obrambo svoje tisočletne trdnjave. Nacizem jih ni zatrl, dasi še vedno preži za tem. Korenine so se razrastle; Mohorjeva je delavno mravljišče; gimnazija v Celovcu je čebeljak, ki zbira med za daljnja pokolenja. Pevski zbori so cvetlični logovi, iz katerih nam prinese dišečih rož, ki vzbujajo navdušenost in ponos na sleherni slovenski oazi. Odpiramo jim zato vrata na stežaj! Potemtakem, koroške veselje, p o v s o d si doma...

Ameriška Domovina
je Vaš list!**V BLAG SPOMIN**OB DRUGI OBLETNICI
SMRTI NASE MAME
IN STARE MAME**KAROLINE RAK**

ki je umrla 9. septembra 1986.

Zahvaljujemo se Ti za vso skrb in ljubezen, ki si jo delila z nami, in ostala boš v večnem spominu.

Zalujoči:

Vinko, Ani, Maks, Miro in Tinka, z družinami.

Cleveland, Toronto, in Girard, O.

In že smo na pragu jeseni...

NEW YORK, N.Y. - Stvarno je namreč tako, saj bo uradna jesen že prihodnji četrtek nastopila. V juliju in še tja prek sredine avgusta so naši vreme-narji tu stalno govorili o vroči-ni, ki je bila daleč nadnormal-na, te dni pa pravijo, da je temperatura za ta letni čas pre-nizka. Torej v ozračju je že je-sen, vsaj na Njujorškem, med-tem ko imajo v Kaliforniji v prvih septembrskih dneh prave pasje dneve.

Te dni se je pri nas zopet za-čela šola. Torej jesen je ven-darje spet tu. Jaz sem je vesel, ker je to najlepši letni čas na Njujorškem. V njem imamo dosti sončnih dni brez vlage. Na Slovenskem je bila jesen včasih kar precej deževna. Spominjam se pa ene lepe jese-ni, ko me je mati nagnala k zdravniku Kremžarju, ker mi ni bilo nekaj prav tam okoli srca. Zdravnik me je pregledal in trdil, da sem te motnje dobil od študija in mi je dal neke »srčne« kapljice. Jaz nisem niti ene kanil v usta. Stekleni-čico sem vrgel v smetišče. Sam sem imel drugo mnenje, nam-reč da so te male motnje prišle od kopanja v mrzi vodi Rače, ki se je vila v senčni, nekame-niti strugi vse od svojega izvira pri Moravčah, pa do domžal-skega Šuberka, kjer se je zlila v Kamniško Bistrico, če je kaj njene vode prišlo do Knezovih skal na Domžalah. In vprav v tem letu je bila na Slovenskem

lepa sončna jesen.

Tisto jesen sem veliko peša-čil. To je bila moja zdravilna pot. Mnoge popoldneve sem jo napravil. Čez polja do Trži-na. Tam mimo »Habaka« na Dobeno in od tu doli na Loko skoraj do Mengša in prek po-lja do Grobelj in Rodice, pa sem bil spet v Domžalah pod cerkvenim gričkom. Slika te jeseni se mi nikdar ne zgubi, nikdar ne obledi. Pestrost barv je v mojih očeh. Simfonija su-hega listja mi zveni izpod ko-rakov mojih. Brnenje čebelnih kril je v mojih ušesih. Pa vonj ajdovega cvetja, ki je menge-ško polje prekrilo v tem času, je bilo nekaj, kar je ostalo v meni vse do danes.

Iz te ajde so naši ljudje do-bili moko za žgance in ajdov kruh. Kruh, domač kmečki kruh. Kakšna sladkost. O, kakšna pogača je to bila. Nobena torta je nima.

Spomin te moje poti ozdrav-ljenja brez srečnih kapljic mi je oživila vprav v teh dneh, ko na mengeškem polju ni več aj-dovega cvetja, in ko na Slo-venskem zdaj skorajda nikjer ni več domačega kmečkega kruha. Imajo pekarne in peči brez ognja in žerjave.

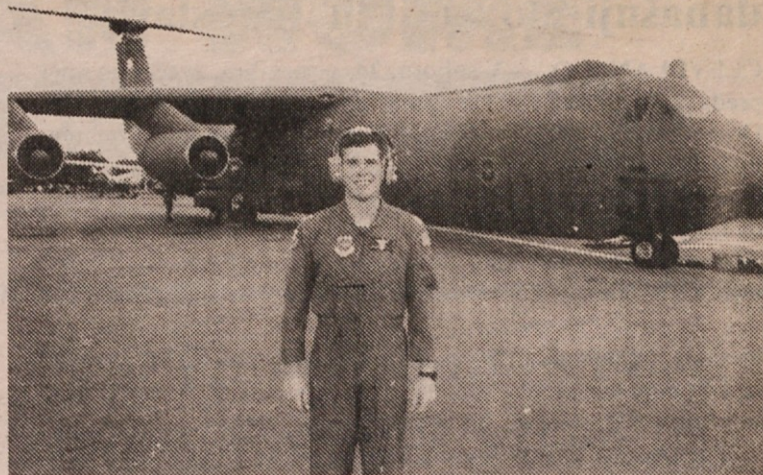
Sedaj, ko smo že v občutku jesenskih dni, mi je oživila ti-sta maša na prostem pri Roli-hovih na Long Islandu. Vsak prostor, kjer se farani sloven-skega sv. Cirila zbero k poletni

Gospodovi daritvi, je svoj-stven. Za vsakega bi lahko na-šel tip v arhitekturi. Rolihov prostor s svojo mejo me spo-minja na gotsko kapelo. Ne vem, koliko zbranih je dobilo ta občutek. V meni je bil že drugič. Število navzočih je bilo najmanjše od treh letošnjih maš v prosti naravi. Vreme je bilo kot lani. Kazalo je na dež, a ga ni bilo. Tako se je lahko skončal ves program, najprvo sv. maša po njej pa piknik.

Na pikniku je bilo kot obi-čajno. Družinska omizja. Jaz sem sedel pri mizi ob hiši, kjer so žari, da se pečejo hrenovke in kurja bedra. To je miza pi-sane družbe. Lani je pri njej sedela tudi Bogdana, ki s Kor-lom Klesinom da pikniku slo-venski značaj s petjem. Letos pa tega petja ni bilo, ker ni bilo ne Bogdane in ne Korla.

Doživel pa sem prav na tem letošnjem pikniku pri Rolih-ovih nekaj domačega, sloven-skega, ko je prišla njihova pri-jateljica Polona. Ona je za to zbrano slovensko skupnost namreč prinesla — domač slo-venski kruh. To je napravila po navadi, ki jo pozna od doma. Kruh, ki ga nisem jedel takšnega vse od tistih časov, ko mi ga je spekla mati predno sem zapustil njeno in očetovo hišo. Takšnega kruha, ki sem ga jedel na zadnji letošnji julij-ski nedelji, nisem našel več niti na Slovenskem pred tremi leti, ko sem prišel spet tja na obisk. Matere ni bilo več in tudi takšnega kruha ne.

Še kuhanje žgancev so opu-stili ob komendskem robu mengeškega polja — v Mo-stah, kjer stoji rojstna hiša moje matere, hiša ki pa je že tudi skoro zgubila prvotno kmečko podobo. Vse se vklju-čuje v novi čas in v novo življe-nje. Kako neopazno vsi, mi tu na tujem in oni tam doma na Slovenskem, opuščamo naro-dne navade in običaje, pa tudi jedila, ki so bila tipično slo-



Kapetan Anthony Bonutti, ameriški Slovenec in pripadnik ameriških letalskih sil, se je udeležil velike letalske razstave, ki je bila na letališču Burke Lakefront v Clevelandu od 3. do 5. septembra. Pilotiral je veliko vojaško transportno letalo znamke C-141B Starlifter, ki ga vidite zadaj na sliki. Kapetan Bonutti je sin Atilija in Brune Bonutti iz Euclida, Ohio, in je končal letalsko vojaško akademijo v Colorado Springsu, Colo. ter je v vojaški službi enajst let. Ni vedel, da bo prišel na letalsko razstavo do zadnjega trenutka, zato nismo mogli vnaprej poročati našim bralcem, od katerih bi gotovo mnogi obiskali letalsko razstavo in si ogledali to in druga letala ter se s kapetanom Bonuttijem srečali. Morda bo pa prišel spet drugo leto. (Več v angleškem delu)

venska. Zato mi bo maša letos pri Rolihovih v spominu, saj mi je v moj kroniški zapis obu-dilamonoj preteklost na Slo-venskem in moj zadnji obisk očetnjave. Med vožnjo domov pa je bila v moji duši radost, veselje, ko bi najraje zapel:

Polonco bom vzel,
in zmerom bom vesel.
Dober kruh mi bo pekla,
Tonček, jej ga, mi bo rekla.

In kaj bi hotel še več na te svo-je stare dni, ko bi imel kruh kot v tistih otroških in mlado-stnih dneh, ko je naš narod za-res živel iz svojih duhovnih ko-renin na slovenski zemlji. Med te so se vpletle druge v času, ko se je bil boj za vero staršev, in ko so pred 45 leti v septem-brskih dneh umirali naši Črtomi-ri...

In mi preživeli, ki vero so-dobne Bogomile nismo prev-zeli, opuščamo navade staršev, ker se tudi ne hranimo več z njih besedo. Ta je v nas oble-dela, zato se vse manj trudimo ohranjati, kar je še našega. In

v to »naše«, mislim, pada tudi fara sv. Cirila v New Yorku.

V poletnih dneh nedeljskih je več ali manj sameval. Tudi o tej njegovi podobi sem pisal. Mnoge naše narodne srenje po Ameriškem kar molče o teža-vah; tako bodo tudi neopaže-no preminile. Jaz pa raje mal-ce pojamram, ker poznam na-rodni pregovor: kdor dolgo jamra, dolgo živi. In tega si jaz želim, ne za sebe, ampak za našo slovensko srenjo na Nju-jorškem z njeno faro sv. Ciri-la.

V tem že minulem poletju se je zgodilo trikrat, da so rojaki iz oddaljenih krajev prišli k sv. Cirilu na Osmi, ker so vedeli, da bodo lahko v tem velikem mestu prisotni pri slovenski Gospodovi daritvi. Enkrat so bili mladi iz Clevelanda. Pripe-ljali so jih Rolihovi. Drugič tržaška rojakinja iz Avstralije. Z njo sta prišli ga. Costa s hčerko, poznano pevko, ki je že enkrat nastopila na Slovan-skem večeru v mali Carniegovi dvorani. Tretjič pa na nedeljo po zadnji maši na prostem, ko je na naše presenečenje prišla petčlanska slovenska družina iz Trsta. Tudi mladi trije so govorili čisto lepo slovenščino. In prav na to nedeljo so k maši prišli tudi primorski rojaki Mario Sluga, Frida Mihelič s svojo prijateljico ter Bogdana Zimic. Tako smo imeli tud pet-je pri tej maši, kar je zasluga Bogdane, ki zmerom rada zapoje v božjo čast.

Pusti prvi septembrski nede-lji sta že za nami. Smo pred tretjo, to nedeljo, in z njo bodo prišli naši »prosvetarji«. Tako bo slovenski sv. Ciril na Osmi zopet močnejše zaživel vsaj enkrat na mesec vse tja do maja. Je pač tako, da smo tu na Njujorškem skregani z na-ravnim tokom življenja. Nara-va zaživi spomladi, mi pa v njej umiramo, zaživimo pa v jeseni, ko narava v svojem prelestju umira! Pa naj bo še dolgo tako. Glavno je, da mi le na tak način še živimo!

Tone Osovnik

V LJUBEČI SPOMIN

CETRTE OBLETNICE MOJE ŽENE, MATERE, TASCE, NEČAKINJE, SVAKINJE IN TETE



JOVANKA (NONA) RUS

roj. KUZNECOW

Zatisnila svoje blage oči
dne 13. septembra 1984.

Cetrto je leto minilo...
V spominu moja ljubezen
Žari, močno žari.

Ljubila si lepoto
In božjo dobroto,
Sama bila si dobrota.

Zakaj je Bog Te vzel?...
Odgovora nam On ne daje,
Samo vemo, da je Bog —
Ljubezen.

Tvoj duh pa mi veli:
Božjo sprejmi voljo
In upaj, v veri upaj!...

Žalujoči ostali:

VLADIMIR RUS - mož

VLADIMIR RUS ml. - sin DORCAS RUS, snaha

ELIZABETH BONUTTI - hčerka

Capt. ANTHONY G. BONUTTI - zet

GALJA BUDRECKI - teta, Winnipeg, Kan.

TILLY VELIKONJA - svakinja, Seattle, Wash.

NEDA MRAKOVČIČ - svakinja, Opatija, Jugo.

ter ostali sorodniki v Ameriki in Kanadi.

Lakewood, Ohio, 16. septembra 1988.

Mar iz ljubezni svoje
Ti Bog dodelil je
Gorja prepolno čašo?

Zakaj? Bog sam to ve,
Tega nam ne pove —
Ljubiti Ga je težje...

No mili Tvoj smehlaj
Mi tiho, tiho pravi —
Nikar mi ne obupaj...

V BLAG SPOMIN

SESTE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA, OCETA
STAREGA OCETA IN BRATA



JOSEPH KNAUS

ki je umrl 12. sept. 1982.

Šest let je poteklo,
odkar si nas zapustil,
a v duhu si še vedno med nami.
Počivaj v miru in na svidenje
nad zvezdami.

Žalujoči:

Annie — žena;

Bart in Joseph — sinova;

Theresa in Patricia — snahi;

vnuki in vnukinje;

France — brat v Franciji.

Cleveland, O., 16. sept. 1988.

V BLAG SPOMIN

DRUGE OBLETNICE



FRANK ORAZEM

Umrl dne 14. sept. 1986.

Leti dve Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš.
Srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.

Nam pa žalost srca trga,
rosijo solze nam oči.
Dom je prazen in otožen,
odkar Te več med nami ni.

Žalujoči:

Družina in prijatelji.

Cleveland, O., 16. sept. 1988.

Slovenski pisatelj Drago Jančar o današnji Sloveniji in Jugoslaviji

CLEVELAND, O. — V soboto, 24. septembra, zvečer bo imel predavanje na univerzi Cleveland State znani slovenski pisatelj Drago Jančar, bivši predsednik Društva slovenskih pisateljev in sedaj predsednik slovenske sekcije mednarodne pisateljske zveze PEN. Predavanje se bo pričelo ob 7. uri zvečer v dvorani na tretjem nadstropju University Hall, 2605 Euclid Avenue. V poslopju je dvigalo, tako da tudi starejši ne bodo imeli težav priti v dvorano. V neposredni bližini poslopja je parkirni prostor, ki ga stalno nadzorujejo univerzitetni policaji. Predavanje bo v angleščini, v diskusiji, ki bo sledila, bo pa predavatelj seveda odgovarjal ali v angleščini ali slovenščini. Vstopnine ni in je javnost vabljen, da se predavanja udeleži.

Jančar, ki je star kakih štirideset let, se zanima med drugim za vprašanje represije v stalinističnih sistemih in svoje poglede uokvirja v zgodovinskem kontekstu. On in številni drugi slovenski pisatelji se zanimajo za demokratizacijo sedanjega družbenopolitičnega sistema v Sloveniji in Jugoslaviji. Želijo, kot pišejo, pluralistično družbo. Rojen v Prekmurju, Jančar se je nekaj časa ukvarjal z novinarstvom, med drugim je prispeval zanimiv članek k tako sporni številki 57 Nove revije. Ko se je nekoč nahajal v zamejstvu je kupil in prinesel v Slovenijo knjigo »V Rogu ležimo pokopani«, knjigo pa nato posodil svojim prijateljem. Zaradi tega je bil aretiran in nekaj zaprt, predno so ga oblasti izpustili, kajti je njegova aretacija sprožila precejšnji odpor med intelektualci.

Čeprav zagovarja pluralizacijo in demokratizacijo slovenske in jugoslovanske družbe, deluje v okviru obstoječega sistema. V ZDA bo okiskal razna univerzitetna središča. Te dni je v Washingtonu, D.C., kjer sodeluje na letnem zborovanju Češkoslovaške družbe umetnosti in znanosti. V kolikor vem, bo prihodnji četrtek in petek gost pri univerzi Chicago, nato bo v soboto prišel v Cleveland za predavanje, v nedeljo pa že odpotoval.

Rudolph M. Susel

VINKO LEVSTIK
Gorica, Italija

Komentar

SRB V »DRAGI *88«

(Drugo iz serije poročil iz letošnje Drage. Ur.)

Drugi dan (3. sept.) je na študijskih dnevih v Dragi 88 predaval srbski pisatelj in akademik Dobrica Ćosić. Naslov njegovega predavanja je bil: »Izročila in ideologije v zgodovinski usodi srbskega naroda«.

Kot že iz naslova lahko razberemo, si je Ćosić izbral za Drago 88 izredno obsežno in kompleksno temo; popolnoma razumljivo je torej, da jo je lahko v enournem predavanju le površno in posplošeno predstavil, kar je tudi sam priznal. Sami temi so dajali širino še poslušalci — Slovenci — s katerimi so Srbi trenutno v globokem prepiru. Vendar za ta prepir ni Ćosić sam nič kriv, temveč so zanj krive politično-ideološke oligarhije, ki s pomočjo vojske za zelo grobe in že zdavnaj preživele načine (ali res?) pritiskajo na Slovence. Pri tem gre seveda za klasičen oblastniški maneuver, ko si neka politična klika mora izbrati nekega grešnega kozla, da s pomočjo njega zakrije svojo popolno nesposobnost ter primitivno mentaliteto.

Ćosić je v svojem predavanju orisal usodo srbskega naroda skozi zgodovino, pri čemer je — razumljivo — dal poudarek na 20. stoletje. Pri tem je še posebej močno poudaril tragičnost srbskega naroda, ki je, po njegovem mnenju, vedno dajal izredno velike žrtve. Nato je izpostavil reklo, da so »Srbi vedno vojni zmagovalci z velikimi žrtvami ter mirnodobni poraženci«.

Ćosić je opozoril na svetle

trenutke srbske zgodovine, ki so jih turška večstoletna materialna in mentalitetna pustošenja, v 20. stoletju pa še marksistični boljševizem, malodane izničila. Jasno je obsodil Titov boljševizem, ki je veliki krivec novodobnega srbskega nazadovanja. Skozi vso svojo prisotnost in vladavino, je komunistična partija poklanjala Kosovo in Metohijo Albaniji, pri čemer je bila na tem ozemlju formirana »druga albanska država«. Ćosić je tudi mnenja, da je po drugi svetovni vojni srbski narod v vseh pogledih nazadoval, medtem ko so vsi ostali, ki so z njim v navezi v skupni državi, uspevali.

Kaj k vsemu temu reči? Nedvomno vse to, kar je Dobrica Ćosić izpostavil, drži, vendar je potrebno takoj dodati, da je to le delna resnica. To pa zato, ker je bilo njegovo izpostavljanje zgolj srbskih problemov preveč etnocentrično ter preveč jokajoč nad zgolj svojo nesrečno usodo. Kot da drugi narodi, ki so usodno vezani s Srbi, niso skozi zgodovino enkrat civilizacijsko uspevali, drugič pa spet katastrofalno izgubljali. Ćosićeve ugotovitve so bile preveč posplošujoče, kar je za tako kratek čas oz. dolžino predavanja povsem razumljivo, tako da je srbskemu narodu dal oznako »nepluralnega« organizma, ki skozi zgodovino in sedanost nima svojih naprednjakov ter svojih grobarjev.

Kopičenje vrednostnih norm v Ćosićevem referatu je oblikovalo masko za potenciranje podobe srbske tragike. Na koncu bi lahko Ćosiću de-

jal, da je s svojim referatom podal obrazec za opisovanje usode večine svetovnih narodov — ne le srbskega. Sam se je vsega tega tudi zavedal, na kar je v diskusiji po predavanju sicer večkrat opozoril, vendar so poslušalci bili ne le drugačne narodnosti, temveč so bili v konfliktni situaciji s predavateljevim narodom oziroma s srbsko politično oligarhijo, ki ščuva svoj narod proti vsemu okoli sebe, samo da zakrije svojo nesposobnost ter podle namene.

Ćosiću gre priznati, da je jasno povedal, da je Titov boljševizem (komunizem) pripeljal vse dežele, ki jim vlada, v katastrofo. Vendar je k temu kar na splošno mešal tako Mihailovića, ki da je povzročil polom srbske nacionalne ideologije in bratomorno vojno, kot Američane in Sovjete, ki so vsi enako krivi. Za profil intelektualca, kakršen je Ćosić, bi vsekakor pričakovali, da bo vrednostno bolj realno ocenil oziroma »okrivil« vse te činitele pri srbski »tragediji«.

Branko Hofman, pisatelj iz Ljubljane, je v diskusiji opozoril, da Slovenci nimamo nič manj razlogov za doživljanje tragičnosti svojega naroda, saj smo na primer tudi sami imeli svoje »Kosovo polje« na sedanjem avstrijskem Koroškem.

4. septembra 1988

(Pričakujemo poročilo, ki bo gotovo izšlo v goriškem Katoliškem glasu o letošnji Dragi, ki ga bomo seveda posredovali našim bralcem. Ur.)

Svetovidsko Oltarno društvo vabi na letno kosilo 25. septembra

CLEVELAND, O. - Naglo se bliža čas, ko se bomo članice Oltarnega društva pri Sv. Vidu potrudile, da bomo postregle vsem svetovidskim faranom in prijateljem z okusnim kosilom. Kosilo bo v **nedeljo, 25. septembra**, v dvorani pri Sv. Vidu.

Vljudno vabimo tudi vse članice Oltarnih društev pri Mariji Vnebovzeti, Sv. Kristini in Sv. Lovrencu, da se nam ta dan pridružijo in tako zagotovijo dober uspeh.

Cena kosilu je \$6, za otroke do 12. leta starosti pa \$3, kar je za današnji čas več kot ugodno. Kosilo bo servirano od 11.30 do 1.30 pop. Kakor prejšnja leta, bo možno kosilo tudi vzeti domov. Za to pridite v društveno sobo poleg dvorane. Listke za kosilo imajo odbornice, na voljo bodo tudi pri vhodu v dvorano in v društveni sobi.

Vsem posetnikom bodo naše kuharice postregle z okusno juho s cmoki, z govejo pečenko ali s pečeno piško, kar si bo namreč kdo izvolil. Zraven bodo seveda prikuhe. Saj ste mnogi bralci teh vrstic naši dolgoletni gostje in dobro veste, kako dobra so naša kosila. Zelo bi bilo lepo, če bi prišli na naše kosilo vsi naši bivši farani, da bi se vsaj enkrat na leto zopet srečali in pozdravili!

Članice našega društva in

vse druge faranke lepo prosimo, da prispevajo dobro domače pecivo. Prinesite ga lahko že v soboto, 24. septembra dopoldne ali pa v nedeljo. Zelo bomo hvaležne za vašo pomoč in sodelovanje.

Ves naš prebitek pri letnem kosilu je namenjen Sv. Vidu in farni šoli.

Vsem našim članicam smo razposlale pismena vabila, vstopnico in še listek za dva dolarja za srečolov. Prosimo, da bi kupile oboje. Srečolov bo na dan kosila, po 1.30 uri.

Oltarno društvo pri Sv. Vidu vas vabi samo enkrat na leto in torej upamo, da se boste našega kosila udeležili, zraven pa pripeljali še svoje družine in prijatelje od blizu in daleč.

Prisrčen pozdrav in na veselo svidenje v nedeljo, 25. septembra, med 11.30 in 1.30 pop. v dvorani pri Sv. Vidu.

Odbor Oltarnega društva

Novi grobovi

(Nadaljevanje s str. 1)

Stella Rugle

V ponedeljek, 12. septembra, zvečer je v Meridia Euclid bolnišnici po dolgi bolezni umrla Stella Rugle, rojena Jenc v Johnstownu, Pa., od koder je prišla v Cleveland kot otrok in zadnjih 34 let živela v Euclidu, žena Jamesa, mati Lori, stara mati Heather Tuckerman, hčerka Mary (r. Jurca) in že pok. Josepha Jenca, sestra Josepha in že pok. Olge Kormendi, tašča Franka Harveya. Pokojna se je l. 1982 upokojila kot podpredsednica Cuyahoga Hard Chrome, ko je bilo podjetje prodano drugemu lastniku. Bila je zaposlena 14 let. Pripadala je društvu sv. Ane št. 4 ADZ. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na Lake Shore Blvd. danes, v petek, v cerkev sv. Križa dop. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš.

Oglašujte v
Ameriški Domovini!

MALI OGLASI

For Sale

St. Vitus — Glass Ave. Five unit brick apt. bldg., with store front and 2 double garages. Asking \$69,900. Call eves. 481-0812 or 731-5476 (66-69)

Help Wanted

Assembly line. Small parts. Days. Apply in person to: Sterling Mfg. Co., 1845 E. 30 St., 2nd floor. No phone call accepted.

(63, 65, 67, 69)

Beauty Shop For Sale

Call 486-3069 after 5 p.m.

(FX)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

(x)

MALI OGLASI

Medical Office Assistant

An opportunity exists for a full time Medical Office Assistant to work at our soon-to-be-opened St. Clair Health Center located at E. 65 St. and St. Clair Ave.

Responsibilities include greeting and scheduling patients for appointments, medical transcriptions and other clerical office procedures. In addition, you will perform medical assistance and EKG functions.

The qualified candidate must possess medical transcription and typing skills and enjoy working with patients. Previous EKG and medical assisting experience is required.

Fluency in the Slovenian language is desired.

For consideration please mail your resume to:

Michele Kickel

Director of Selection and Placement

St. Vincent Charity Hospital and Health Center
2351 E. 22 St.,
Cleveland, OH 44115

For Sale

St. Vitus area. 3 family home. By owner. Alumsiding. Much more. Very good cond. Call 1-286-4915. (68-69)

For Sale

3175 Wheeler Creek Rd., Geneva, O. North of Rte. 20, 1000 ft. east of Lake County Line.

For Sale

Well kept 60 acre farm — 30 acres tillable, 30 acres woods. Plus super sharp 3 bdrm ranch. Ideal for farming horses, hunting and snowmobiling. Just over the Lake County line in Geneva. Please call Gabrielle (Jelka) Germek.

R. Thomas Realty

1-352-2440 (anytime)

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and
Alterations

Phone 432-1350

1136 E. 71 St.

ROSIE JAKLIČ, lastnica

Joseph L.
FORTUNA

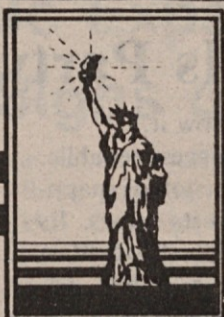
POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA, SEPTEMBER 16, 1988

5

Coming Events

Saturday, Sept. 17

Newburgh Slovenian National Home presents a Night at the Races — Donation \$5. For tickets call 676-6824, 341-7540, 641-9072.

Sunday, Sept. 18

St. Mary Church (Collinwood) is sponsoring a spaghetti and meatballs Benefit Dinner in the school cafeteria from 11:30 a.m. to 2 p.m. Tickets are available at the American Home, adults \$5, children \$2.50, or call 851-5761 or St. Mary rectory 761-7740.

Sunday, Sept. 25

Chicken-Roast Beef Dinner sponsored at St. Vitus Altar Society in the auditorium, E. 62nd and Glass Ave. Serving between 11:30 a.m. and 1:30 p.m. Adults \$6, children under 12, \$3.00.

Sunday, Sept. 25

St. Vitus Altar Society Annual Dinner in Auditorium.

Sunday, Sept. 25

Slovenian Women's Union Ohio-Michigan Convention hosted by Branch 10 with 10:30 a.m. Mass at St. Mary (Collinwood) followed by luncheon and meeting. All 18 branches are asked to attend.

Saturday, Oct. 1

Steak and Clambake Dinner at Slovenska Pristava sponsored by the Slovenian Sports Club. For tickets call 944-5847 or 256-8628.

Sunday, Oct. 2

Grape Festival sponsored by Slovenian National Home, 5050 Stanley Ave., Maple Heights, Ohio beginning at 2 p.m. with three bands.

Friday, Oct. 14

Fall Card Party sponsored by Progressive Slovene Women's Circle 7 at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Donation \$2; tickets from members or at the door.

Sunday, Oct. 16

Friends of Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Sunday Brunch at 11:30 a.m.

Sunday, Oct. 23

Slomšek Krožek, Annual Dinner at St. Vitus Auditorium.

Sunday, Oct. 23

15th Anniversary Celebration of the Slovenian American National Art Guild at Slovenian Society Home, Euclid.

Sunday, Oct. 23

Clambake sponsored by Newburgh Slovenian National Home, E. 80th St. Bake or steak \$13.00. For tickets call 676-6824, 341-7540, or 641-9072.

Sunday, Nov. 6

Testimonial Dinner honoring Judge August Pryatel. Event is sponsored by the Slovenian American Heritage Foundation.

Thursday, Nov. 24

Traditional Thanksgiving Polka Party (dance & show), St. Joseph High School auditorium, E. 185 and Lake Shore Blvd., Cleveland, 5:30 p.m. until 1 a.m. Variety of bands. Advance \$6, at door \$6.50.

Friday, Nov. 25

Polka Music Clubs United Convention, meeting 1 p.m., dinner-dance 5 p.m. - Open to the Public - at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo. Bands showcasing Michigan with John Stanulis and Andy Nester, plus Joey Tomsick's *Proud of Cleveland* band. Donation \$12.00.

Friday, Nov. 25

Collinwood Slovenian Home sponsors a Thanksgiving Dinner-Dance with music by Johnny Vadnal Orchestra.

Saturday, Nov. 26

American Slovenian Polka Foundation Grand Awards Premiere Show and Stage Production, 2:30 p.m. at Euclid (Shore) Civic Center, 291 E. 222 St. Presenting Cleveland-style polka stars (Pecon - Vadnal - Hoyer - Ostanek - Yankovic) with first look at National (Slovenian) Polka Hall of Fame. Donation \$10.00 in support of Hall of Fame.

Saturday, Nov. 26

Special "Polka Mass" celebration with Bishop A. Edward Pevec and Michiana Singers/Players in Holiday Inn Holidome, 28500 Euclid Ave., at 6:30 p.m. Dinner-dance from 7:30 to 11:30 p.m., featuring John Stanulis and Andy Nester Bands. Donation \$12.00. Reserve well in advance. Further information call (216) 481-7512.

Sunday, Dec. 4

Glasbena Matica Christmas concert at SNH, St. Clair.

Saturday, Dec. 31

Newburgh Slovenian National Home, E. 80th St. New Year's Eve sit down dinner includes bottle. \$50 per couple. For tickets call 676-6824, 341-7540 or 641-9072.

St. Vitus Car Wash

The St. Vitus Children's Choir is sponsoring a Fall car wash on Saturday, Sept. 17 in the parking lot from 10 a.m. until 3 p.m. Cost is \$3.00 for cars and \$4.00 for vans. Won't you let these eager beavers wash your car?

Ethnic Programming on Cable TV

North Coast Cable, now serving more than 11,000 Cleveland households, announced this week it will debut a block of ethnic programming to air every evening on North Coast Cable Channel 46.

Mosaic: A Celebration of Cleveland's Ethnic Heritage premieres at 7 p.m. on Saturday, Oct. 1st. Every evening will feature a wide array of programs of interest to Cleveland's diverse ethnic communities.

Oct. 1st will concentrate on the Polish heritage, while Sunday, Oct. 2nd is dedicated to the Hungarian background.

Monday, Oct. 3rd is Yugoslavian Night. Programming begins at 7 p.m. and continues until 11 p.m.

At 7 p.m. is a film called "This is Yugoslavia," a travelogue introducing Yugoslavia's six Republics and urban and rural landscapes and lifestyles.

At 7:30 is "Folk Parada Sabor," a folk festival of Sabor with music, parades and costumes.

Music videos with rock and popular music performed by Yugoslavia leading recording artists begins at 8 p.m.

A feature film starts at 9 p.m. titled, "Ulak U Snijegu" about children stranded on a train in a snowstorm with flashback memories of a summer of pleasures.

Tuesday is Italian Night, Wednesday, Puerto Rican, Thursday, Greek, and Friday is Nationality Night with Indian Magazine, Ukrainians, Assyrians and a Chinese film.

St. Vitus Town Hall Meeting Sept. 21

A town hall meeting for all parishioners of St. Vitus church, Cleveland, to review guidelines and constitution for the parish council will be held on September 21 at 7:00 p.m. in the St. Vitus auditorium. Candidates for the parish council will also be introduced at this time. Coffee will be served.

Contact the St. Vitus rectory during normal business hours if any additional concerns need to be answered.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will be making and selling krofe on Saturday, Sept. 16 from 8 a.m. on. Stop in and make your purchases at the St. Vitus Social Room.

Paul Trentel shot in chest; claims coupons saved life

American Home subscriber Paul Trentel, 81, was hit by a stray bullet last Friday while eating ice cream dessert in a restaurant in the Euclid Mall and says the store coupons he had in his pocket saved his life.

Trentel of 1210 E. 170 St. told the American Home of his unforgettable experience while snacking at the York Steak House at 3:45 p.m. He said "I heard a loud explosion in the dining room and didn't realize it was a gun that went off until I felt blood oozing from my chest."

The bullet came from a .23-caliber gun that went off inside a Chester Township woman's purse.

"A security guard came up to me and said, 'You've been shot.' I didn't feel any burning.

"I had a whole stack of shopping coupons packed in my pocket," Trentel said. "Thank God I had them in there. The bullet actually tore a hole through some of them. They were so thick they must have made the bullet lose speed, because the bullet hit, then went sideways across my chest."

The bullet was removed at Meridia Euclid Hospital where Trentel was treated and released. Trentel said, "They pulled



the bullet out with tweezers. I just have a small hole where they took the bullet out."

Euclid police said Trentel was shot when a 36-year old Chester Township woman sat down two tables away from Trentel. When she set her purse on her chair, it fell to the floor and the gun fired. The bullet seared through the purse before hitting him.

The woman ran from the restaurant after discarding the gun in the trash, but later turned herself in to police. She said she had panicked at the restaurant. The woman said she carried the gun after being threatened by her estranged husband.

Trentel is in good spirits and is recovering at home.

Novak, Nemanich Chosen as Bishop Baraga Honorees for 1988

Frances Novak and Frances Nemanich were chosen Women of the Year by the Bishop Baraga Association at their annual meeting on Sunday, Sept. 4 in Marquette, Mich.

Frances Novak of Cleveland was presented a plaque which reads, "For her staunch, loyal and generous support to the Bishop Baraga Cause over the many years. The Bishop Baraga Association names Frances Novak Woman of the year, Sept. 4, 1988."

The presentation was made

by the Most. Rev. Bishop Mark F. Schmitt, D.D., Pastor of St. Peter's Cathedral of Marquette, Mich.

Also honored was Frances Nemanich of Euclid, Ohio. Although Frances is usually at the Labor Day weekend activities promoting the saint-hood cause of Slovenian missionary Bishop Baraga, she missed this year's event due to a family commitment. However, she states she is deeply honored to be chosen and will proudly display the plaque in her beautiful home.

Meeting

An important meeting of the Slovene Home for the Aged Auxiliary will be held on Thursday, Sept. 22 at the Home, 18621 Neff Rd. in the Laurich Room at 7:30 p.m. All members are urged to attend because a decision will be made regarding meeting dates.

Persons interested in joining the Auxiliary are cordially welcome to attend.

St. Mary Parish Spaghetti Dinner

On Sunday, Sept. 18 St. Mary Parish on Holmes Ave. in Collinwood will sponsor a Spaghetti and Meatball Dinner from 11:30 a.m. until 2:00 p.m. in the school cafeteria. Donation is \$5.00 for adults and \$2.50 for children.

Tickets may be obtained from Mary Podlogar (851-5761).

Slovenes Acquire Taste For the Good Life, But Is Party Over?

By Barry Newman

The Wall Street Journal
Wednesday, Sept. 7

Ljubljana, Yugoslavia —

This is the capital of the autonomous republic of Slovenia, Tomorrowland of communism.

The masses drive Mercedes in Slovenia. They burn cordwood in their Alpine weekend chalets, not because they have to but because it's chic. They live closer to Munich (200 miles northwest) than to Belgrade (300 miles southeast), shop for fashions in Austria and Italy, and speak of Yugoslavia's less-developed south as "total Balkan Asia." The electronics company in Slovenia has a subsidiary in Switzerland.

With income per head well above Spain's and unemployment well below Japan's, the 1.7 million Slovenes have built themselves the richest communist patch on Earth. Their economic plans make *perestroika* look like feudalism. Their party bosses make Soviet dissidents look like yes men. Their thrust toward real democracy makes Mikhail Gorbachev's "democratization" look like a ruse.

"Here, we want a complete reshuffle from the roots up," Janez Stanovnik says. He sits under a crystal chandelier in a room fit for a Hapsburg. "We call it the complete abandonment of every dogma. Nothing from Marxist thinking is sacrosanct."

Slovenia's President

Mr. Stanovnik, who is 65 years old, has a handlebar mustache that he raised while fighting with Tito's Partisans against the Nazis. He is a Communist. Last spring, after hounding a shoo-in out of the race, he was elected president of Slovenia.

"Democracy can't be just free elections," he says. "It should be a Jeffersonian democracy—government of the people, by the people and for the people. We had an Orwellian society, and our youngsters have revolted against its entire structure. I don't know where this will lead, but one thing I'm firm on: The people should be free to shape this new society. We don't think of alternatives. It's the Partisan spirit—break through, or perish."

Total Balkan Asia may take Mr. Stanovnik up on that. Communists south of here, sympathetic Croats excepted, denounce the Slovene Spring as counter-revolution. They say free speech goes too far when it leads to editorial attacks on the Yugoslav army.

Getting Tough

The army drew up a list a few months ago of the Slovenes it would like to see behind bars. The press here duly reported that as a coup plot. Then the army went after the journalists. It tried three of them, in secret, for possessing secret

papers. In July, it convicted them. Now Slovenes talk of Ljubljana, 1988, as if it were Prague, 1968.

"If the liberals fail now, there is no chance for Yugoslavia in the next 50 years," says Igor Bavcar, an editor who heads a human-rights committee. "I'm afraid of a Stalinist Putsch."

From Slovenia to Estonia to Armenia to Tibet, those sentiments resound. On the imperial fringes of China and the Soviet Union, a pinch of democracy added to economic reform has brought old ethnic passions to life. There, democracy translates as autonomy. But let Slovenia be an object lesson: When Jeffersonian democracy is at issue, autonomy doesn't provide crackdown insurance.

While his southern republics of Armenia and Azerbaijan sparred last March, Mr. Gorbachev took a trip to Yugoslavia. He skipped the south, where ethnics feud, too, and made for Slovenia. Politics didn't concern him. Management did. When told that Slovenia sends 80% of its exports west and only 20% east, he was heard to mumble, "Good boys." Iskra, the electronics company, offered him a red telephone; he chose a white one, and departed seemingly unaware of the ideological storm blowing around him. The Slovenes were bemused.

"When we hear Gorbachev talk of democracy," says Jurij Gostanic, a TV commentator, "we think, OK, let's see you in a year — because we know how wonderful it sounds at first, and how messy it gets later on. We are very sympathetic. But we are wiser."

Flying to Slovenia from the Yugoslav south is like flying to the Midwest from the East. The dust clears. The Alps rise out of the plain. The religion becomes Roman Catholic, the alphabet Roman, the language Slovene. Byzantine and Ottoman debris yield to local history's own mix of Venetian style and Austro-Hungarian order.

In Ljubljana, a city of 350,000, cafes outside Viennese baroque town houses serve pizzas and steins of beer, while teen-agers on motorbikes tear by like Neapolitans. A million Westerners a year pour into Slovenia, over communism's liveliest frontier. Slovenes in large numbers travel to the West every day. Some commute to work. Nobody needs a visa. At the nearest Austrian border post, with its duty-free shop and motel, there isn't a soldier in sight.

To the Slovenes, capitalist ways feel familiar by now, and compatible. They understand the market. They want a real one. They want to put more money into private factories, less into houses and cars. They want a free economy — unfettered foreign investment, fluctuating foreign exchange rates, a stock exchange and free prices. They know instinctively how a country competes in the outside world.

On all these items, the Slovenes have political allies in the south. On one other item, they don't. "When those politicians start talking about the market," says a young Slovene manager, "they forget that a market should also exist for politicians."

Democratic Stirrings

Here, people feel as comfortable with democracy as they do with capitalism, for the same reasons. In the eight years since Tito died, women's liberationists, conscientious objectors and peace crusaders have piped up, to no one's dismay. Now, bookshops sell any book and movie houses show any film, including a U.S. cultural export called "Bordello." The one thing people find mildly special in it all is the spirited support of the Slovene Communist Party.

The party wants to end capital punishment. The party wants direct elections. The party objects to Yugoslavia's catch-all law against "hostile propaganda." And the party — especially its young leader, Milan Kucan — is immensely popular.

"Probably he's the most progressive Communist in the world," says a college student in an avant-garde video shop. It isn't an overstatement. By encouraging, and indirectly financing, the rise of an organized opposition, Mr. Kucan has taken Slovenia as far as a one-party state can go before leaping the chasm into true pluralism.

"The role of the party depends on the strength of its arguments," says Zivko Pregl, its chief reform theorist, who goes to work tieless and in sneakers. "We're talking about sharing power. We say it's bad that the party dominates decision-making. Groups should gather around programs related to specific problems. The party has no monopoly in the right to be progressive."

Fearless Slovenes

"The question of a multiparty system is open in Slovenia," he says. "We're totally unafraid of the president of the government not being a member of the party. I don't know what this new society will be called — socialism or not — and I don't care. Whatever proves useful, we must implement. We give up this competition with capitalism. We just want to live better here."

But to the Communists of Yugoslavia's south, Mr. Kucan and his theorists sound like they have gone gaga.

"We've got a party here that's prepared to withdraw, to step down," says Andrej Novak, a Slovene journalist and publisher. "The others say, 'You stupid asses, you're going to lose power, and we're

not going to allow it.'"

Serbia, the biggest republic, has taken on the job of snapping Slovenia to its senses. Its party leader, Slobodan Milosevic, is a rabid nationalist with a soft spot for Stalin. He sees Mr. Kucan as his archrival in an intrigue worthy of the Balkans. It has some Yugoslavs worrying that Tito's federation could come unglued.

This calls for details: To keep Serbia weak, Tito split it into three parts. Now Mr. Milosevic wants to put it back together, and he has a chance. Yugoslavia is rewriting its constitution to unify its shattered economy. The Serbs want to do that with a strong central state, presumably run by the Serbs. People in Kosovo, its southernmost part, don't like the idea. They have Albanian roots and can't stand Serbs. Slovenes don't like it, either. They fear for their autonomy. So the Serbs are out to neutralize them.

Resented Wealth

It wouldn't be hard, in the best times, to stir resentment of Slovenia's wealth. In the southern mind, its colonialists steal raw materials and ship back overpriced tape decks. But the free Slovene press has made the job even easier. It has insulted the army.

Among the Yugoslav republics, only Serbia once had its freedom, its king, its martial glory. Today's officers are still mostly Serb, and the army's language Serbo-Croatian. With the politicians at war, the army sees itself as the nation's last cohesive force. To Slovene liberals, the army is reactionary and beyond control. The press here has said so in hundreds of articles. This year, it went over the top.

A youth magazine, Mladina, called the defense minister, Adm. Branko Mamula, a "merchant of death" for selling guns to Ethiopia. Then it said he used army recruits to build himself a villa on the Adriatic. The admiral resigned in May. Then Mladina hit again: It said the army had hatched a plan for mass arrests to end the Slovene "counter-revolution," and had been narrowly thwarted by the party. "Slovenia," said Mladina "escaped a military coup by a whisker."

The party didn't deny it. Mr. Kucan said, "It is someone's interest to turn things around." The army, as Western diplomats in Belgrade confirm, was drawing up a little list. "What the hell is that if not plotting?" says Mr.

Novak, the Slovene publisher. But an army weekly shot back that Mladina's story was full of "lies, fabrications and libelous insinuations."

Fomenting Water Balloons

Early in June, military police walked into Mladina's office and found a document about troop movements. Two Mladina writers landed in an army jail. Then Mladina's managing editor was charged, too. That outraged Slovenia. Angry posters went up on the official kiosks. A rally drew 30,000 people. The off-duty soldiers who stroll around Ljubljana in the evening found out about water balloons.

Student radicals and Communist leaders complained in one voice. What rankled them most was the prospect of a secret trial in a land just learning to treasure free speech. They demanded a public hearing, with civilian lawyers, conducted in the Slovene language. The army refused. In late July, its court found the writers guilty.

Now the Slovenes are smoldering. Mr. Kucan says the verdict usurped the republic's "sovereignty." But if people take to the streets, the army gets a chance to use force; if Mr. Kucan tries to stop the protests, he jeopardizes his support. "Democrats are always on the defensive in a country like this," Mr. Novak says. "The party doesn't know where it's going — where we are all going."

One Mladina writer got five months in prison; two received 18 months. Come autumn, they will appeal. Come autumn, college students will return to a campaign billed as "nonviolent civil pressure." Come autumn, as Yugoslavia rewrites its constitution, Jeffersonian communists will try putting the army on a civilian leash. But the question is: Come autumn, will it still be spring in Slovenia?

Grand Opening

of

Fai Lok

Chinese Restaurant

6034 St. Clair Ave.
Phone 431-5665

Opens each day
at 11 a.m.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

Economic Expansion Shows No Signs of Slowing

by Dan Pavsek

Economist Ameritrust Bank

The Economic Outlook report for September 1988 includes these forecast highlights

- The economic expansion shows no sign of slowing for at least another 18 months. The U.S. Gross National Product (GNP) is expected to expand 4.0% this year and 2.4% in 1989.

- We do not expect the combination of strong export-related growth and slower domestic demand to change dramatically over the next two years.

- Although the dollar has recently rallied, we expect it to gradually depreciate during the next two years.

- The rate of inflation is currently 4.5% - 5.0%. We project it to increase to 5.5% - 6.0% by the first quarter of 1989.

- The drought conditions will apply only moderate pressure to price levels. Should the food harvest receive a similar shock in 1989, the effect will be much more damaging.

- We expect long-term interest rates to reach 10.0% by year-end 1988 and continue their ascent into 1989 before peaking late in the first quarter.

- The Fed has "snugged" monetary policy at least five times this year and is expected to do so several more times before the end of the year.

- The federal funds rate is currently hovering around the 8.1% - 8.3% range and is expected to reach 9.0% by the end of this year.

- We expect the Fed to increase the discount rate from 6.5% to 7.0% within the next nine months.

- After shrinking to \$151 billion in calendar year 1987, the federal budget deficit is projected to increase to \$153 billion in 1988 and continue to expand during the following two years.

- Regardless of who is elected, it appears very likely that the next administration will propose a tax increase in 1989.

The Resilient Economy Continues to Expand

The economic expansion is approaching its sixth year anniversary and shows no signs of slowing for at least another 18 months. That the economy has expanded as long as it has is a remarkable feat given the factors that could have easily brought it to an end. During the past five and one-half years, the U.S. economy has had to contend with record-high budget and trade deficits, a depression in the oil patch, a recession in the Midwest, and a crash in the stock market. Despite these potentially crippling factors, the economy continues to expand.

The latest factors buffeting the national economy are the drought conditions in the Midwest, and the likelihood of

a pickup in inflation. Despite these potential hazards, the U.S. Gross National Product (GNP) is expected to expand 4.0% this year and 2.4% in 1989. We are not alone in our forecast of continued growth. A Wall Street Journal survey of 38 economists revealed that only three of those polled anticipated a recession within the next 12 months.

The possibility of a recession will increase in 1989, but we do not foresee the start of a recession until the first half of 1990 at the earliest. However, should the Federal Reserve raise interest rates higher than we anticipate, a recession could begin during the second half of 1989.

Economic Evolution

As the economic expansion approaches its sixth birthday, a quick review of the data reveals a marked evolution in its composition. Early in the recovery, growth was characterized by booming domestic demand and sluggish industrial production. U.S. consumers were voracious in their appetite to spend; especially attractive were products made overseas, such as Japanese-made electronics and European automobiles. Residential construction also surged, as did the financial services industry which was on the threshold of its most prosperous period ever.

While domestic demand was booming, the U.S. import-competing sector was sputtering. The combined effect of an "overvalued" dollar, and an erosion of U.S. competitiveness, nearly stalled growth in the U.S. manufacturing sector which found it difficult to effectively compete with the competition from Europe and the Pacific Basin. The result was strong, but lopsided growth.

We do not expect the combination of strong export-related growth and slower domestic demand to change dramatically over the next two years. Exports will continue to benefit from the weaker dollar and the increased competitiveness of the U.S. manufacturing sector.

On the other hand, domestic demand will continue to lag

behind the robust growth projected for U.S. exports and export-related investment. Although the unemployment rate is at its lowest level since 1974, and will most likely drop further, wage rates have not risen as much as one might expect. This is due in large part to the greater emphasis industry has placed on cutting costs and raising productivity, in addition to the declining influence of trade unions.

Inflation

Given that the economy is expected to expand for at least another 18 months, and given that the expansion is one of the longest on record, the threat of higher inflation will increase. The rate of inflation is currently 4.5% - 5.0%, but we expect this range to increase to 5.5% - 6.0% by the first half of 1989.

The fundamental causes of inflation are already in place; factories are operating at 83.5% of capacity, their highest level since 1980, and at 5.4, the civilian unemployment rate has fallen to its lowest level in 14 years. These statistics indicate possible labor shortages and production constraints that could push production costs higher.

More, Higher Taxes

The federal budget deficit is rising again. After shrinking to \$151 billion in calendar year 1987, the deficit is expected to increase to \$153 billion in calendar year 1988 and continue to expand during the next two years.

Therefore, it appears very likely that a tax increase will be proposed next year, regardless of the winner in the November elections.

The most probable form the tax increase will take will be an energy tax, higher income taxes (specifically, base broadening and a top bracket of 33%) higher corporate taxes, and the possibility of a stock transaction tax and some form of luxury tax.



As part of the recent Labor Day weekend National Air Show at Cleveland's Burke Lakefront Airport many U.S. Air Force aircraft were available for visits by the public. Among them was a huge transport, the C-141B "Starlifter", which is shown above and which was piloted by a local Slovene American, Air Force Captain Anthony G. Bonutti, a graduate of the Air Force Academy in Colorado Springs, Colorado. Captain Bonutti, the son of Attilio and Bruna Bonutti of Euclid, Ohio, is currently based in Altus, Oklahoma. During the show, Tony also hosted many visitors and was very popular with the many youngsters, who received color posters of the airplane along with Tony's autograph.

Captain Bonutti graduated from St. Joseph High School, went on to the Air Force Academy, and has been with the U.S. Air Force for the past eleven years. This year Tony will receive his M.B.A. degree (Master of Business Administration).

Also visiting Cleveland during the Air Show was Tony's wife Elizabeth, the daughter of Dr. Vladimir and the late Nona Rus. Elizabeth has an M.B.A. from Case Western Reserve University, worked at the Cleveland Clinic and is now employed at the Altus, Oklahoma hospital, as Vice President for Management Systems.

Shown above with Captain Bonutti are his parents and wife. Tony did not know he would be coming to the Cleveland Air Show until just prior to his flight. Many of our readers would no doubt have been sure to visit him and his airplane had they known in advance. There will be an air show again next Labor Day weekend, however, and perhaps he'll be able to return for another visit. We wish him well in his career with the Air Force.

r.m.susel

Drago Jančar, Prominent Slovene Writer, To Lecture at Cleveland State September 24

American Home readers interested in a first-hand description of current developments in Slovenia and Yugoslavia are invited to attend a lecture Saturday, September 24, at Cleveland State University. Speaking will be Drago Jančar, who is past president of the very influential Union of Slovene Writers and now head of the Slovene section of the international PEN Club association of writers. The lecture will begin at 7 p.m. in the third floor Ballroom of the the University Hall, 2605 Euclid Ave. There is no admission charge and ample parking is available very close to the building. Jančar will lecture in English, but will respond to questions in either Slovene or English. His appearance is sponsored by the Slovenian American Heritage Foundation in cooperation with CSU.

Jančar, who is 40, is among those Slovenes who are trying to work within the existing system in the direction of economic and political democratization. Because of his activities he was arrested several years ago and spent a brief period in prison. It was after this that his fellow writers elected him president of their organization, in itself an important gesture.

r.m.susel

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily, Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Video Cassettes For VHS System

1. This is Slovenia 60 min. in color. Shows Ljubljana, Bled, Bohinj, Lipica, Portorož and d Koper.

2. Ansambel Franca Mihelic, 60 min. in color.

3. Henček in Njegovi Fantje Ansambel Trim. 60 min. in color.

Each cost \$35 plus \$2 shipping.

Tivoli Enterprises

6419 St. Clair
Cleveland, OH 44103
Phone (216) (431-52096)

St. Vitus Altar Society Dinner

A once a year fundraising project of the St. Vitus Altar Society is the Chicken-Roast Beef Dinner. This year it will be held on Sunday, Sept. 25, in the St. Vitus Auditorium, Glass Ave. and E. 62nd St.

Serving will begin at 11:30 a.m. and end at 1:30 p.m. The dinner will be complete with soup, chicken or roast beef, vegetable and dessert. All this for only \$6.00 for adults and children under 12 years, \$3.00. This is a real treat; and where can you get a delicious home cooked meal for such a small sum?

Topping the occasion will be a Bake Sale of home baked goodies, which the ladies of the Society are noted. Concluding the day will be a raffle of nice gifts. This will take place around 1:30 p.m.

Proceeds of the dinner are used for the support of the church and school. The parishioners and friends are cordially invited to patronize this event.

Steak and Clambake

On Saturday, Oct. 1 the Slovenian Sports Club is sponsoring a Steak and Clambake dinner at the Slovenska Pristava. For tickets call David Kogovsek 944-5847 or Joe Znidarsic 256-8628.

Meeting

Slovenian Women's Union Branch 10 will meet on Wed., Sept. 21 at 1 p.m. at the Slovenian Home on Holmes Ave. Final plans will be made for the State Convention which will be hosted by Branch 10. Mass will be at 10:30 a.m. at St. Mary Church, Holmes Ave., then luncheon in the school cafeteria. Meeting will take place at 1:30 p.m.

We thank all members who helped on Aug. 23 at the "Holmes Ave. Homecoming" bake sale. Ann Stefancic

Eckart Clambake

U.S. Congressman Dennis E. Eckart (D-Mentor) will host his eighth annual clambake on Saturday, Sept. 24 from 5 until 11 p.m. at the Croatian Center on Mulberry Rd., Munson Township.

This year's special guest is Congressman Bill Gray, Chairman of the U.S. House Committee on the budget. Gray is a key advisor to Governor Dukakis on budget matters and is widely considered a likely Cabinet officer in a Dukakis administration.

Dinner at the clambake includes chowder, potatoes, salad, corn on the cob, rolls and butter, coffee and choice of either one-half chicken with one dozen steamed clams or a steak dinner. Live music will also be featured.

Ticket prices start at \$20. Although some tickets will be available at the door, advanced reservations are highly recommended. Please send your order to: Eckart Clambake, P.O. Box 1020, Mentor, OH 44061, or call 953-DUKE. General contributions are also encouraged.

Two cars manufactured along old St. Clair Ave.

by Vince Gostilna

Forward: In the early 1900s, most of our Slovenian pioneers in Cleveland chose to reside in the St. Clair Ave. area (E. 39th to E. 79th).

Since they couldn't afford automobiles at that time, they secured jobs that were within walking distance of their homes. We have compiled a few bits of information about some of the industrial firms which provided employment to our early Slovenian settlers.

Few people today are aware of the fact that two different automobiles were once manufactured in our St. Clair neighborhood around 1912.

One was the "White" car which was made at the E. 79th St. plant. Later only White Trucks were produced there.

The other car was the short-lived "Royal Tourist Car" manufactured at 880 E. 72nd.

By 1919 Graphite Bronze took over the former auto plant. Kromex followed as a tenant in the same site, and later Frankelite.

Another surprising bit of information is that in the early 1900s two stone quarries were in existence in our area, one was Ohio Quarries Co. at E. 67 near the railroad tracks. The second was Cleveland Stone Co. at E. 73rd and Bittern. White Motors used the area for storing completed trucks in later years.

Also the Madison Foundry at Addison and Metta Avenues furnished cast iron sewer covers for the City of Cleveland and other municipalities throughout the U.S.A.

And the King Bridge Co. at the foot of E. 69th St. was involved in the construction of the numerous bridges which span the Cuyahoga River. In

more recent years the company became known as Pattison-Leitch Co.

Union Salt, north of the railroad tracks on Addison (E. 65 St. north of St. Clair) was extracting huge amounts of salt for over a half century from that site. The mine was closed after World War II and the operation was continued on Whiskey Island.

Cleveland Gas and Coke began in 1846 at E. 62 St. creating artificial gas from coke. Eventually natural gas was piped in from other states and the company's new name became the East Ohio Gas Co.

Lake Erie Bolt and Nut at E. 63rd and the railroad tracks began in the 1870s and later became Lamson-Sessions. (Our old timers called it "Boltsovna.")

Also the Cleveland Protestant Orphan Asylum and

School complex of buildings was situated between E. 51 and E. 49 Sts., from St. Clair to almost Superior Ave. Leece Neville plant No. 2 is now on this site.

Other industrial companies in the Perry area in the year 1912 were American Steel & Wire Mill at Marquette and Lakeside; Bishop Babcock at E. 49 and Hamilton; Chicago Pneumatic Tool at E. 49th and Lakeside Ave.; Columbian Hardware, E. 53rd and Hamilton; Cleveland Car Roofing, E. 54 and Lakeside;

Atlas (R.R.) Car Co., E. 54 and Marquette; Osborn Co. at E. 54 and Hamilton; Willard Storage Battery, E. 54 and Lakeside; American Steel & Wire (Nail Plant), E. 67 north of R.R. tracks; and the Cleveland Electric Illuminating Co. at E. 72nd and Lake Shore.

TONY PETKOVSEK'S 27th THANKSGIVING Polka Weekend



CLEVELAND, OHIO

AMERICA'S POLKA CAPITAL

"SALUTING THE POLKA GREATS IN '88"

TRADITIONAL POLKA PARTY (DANCE & SHOW) THURSDAY, NOVEMBER 24, 1988

North America's Largest and Longest Running Annual Polka Dance!!
Sponsored by Cleveland Slovenian Radio Club — 5:30 p.m. till 1:00 p.m.
ST. JOSEPH HI AUDITORIUM — East 185th and Lake Shore Boulevard

A VARIETY OF BANDS IN 3 AREAS — PECON • RODICK • HARTMAN (Wisc.)
• KRAVOS • CERNIK (Pa.) • N. OHIO PLAYERS • ADAMIC (Mich.) • MATASY
• ERIE SHORES BUTTON BOX • WRETSCHKO • YUKON BUTTON BOX (Pa.)
DONATION: ADVANCE: \$6.00 AT DOOR: \$6.50



POLKA MUSIC CLUBS UNITED CONVENTION FRIDAY, NOVEMBER 25, 1988

Meeting: 1:00 p.m. • Dinner/Dance 5:00 p.m. - Open to public
SLOVENIAN WORKMEN'S HOME — 15335 Waterloo Road
Bands Showcasing Michigan - John Stanulis and Andy Nester
plus Joey Tomsick's Proud of Cleveland

Wedding-Style Dinner and Ballroom Dancing DONATION: \$12.00



AMERICAN SLOVENIAN POLKA FOUNDATION SATURDAY, NOVEMBER 26, 1988

Grand Awards Premiere Show • Spectacular Stage Production
Saturday Afternoon, 2:30 p.m.
EUCLID (SHORE) CIVIC CENTER — 291 East 222nd Street
Presenting the Foremost Cleveland-Style Polka Stars
(Pecon - Vadnal - Hoyer - Ostanek - Yankovic)
First Look at the National (Slovenian) POLKA HALL OF FAME
DONATION: \$10.00 (In Support of Hall of Fame)

EXTRA!
EXTRA!



SPECIAL "POLKA MASS" CELEBRATION SATURDAY EVENING — NOVEMBER 26, 1988

WITH BISHOP A. EDWARD PEVEC & MICHIANA SINGERS/PLAYERS
HOLIDAY INN HOLIDOME — 28500 Euclid Avenue 6:30 p.m.
(Warm-up session begins at 6:00 p.m.)

DINNER-DANCE to follow 7:30 to 11:30 p.m. featuring John Stanulis and Andy Nester Bands
DONATION \$12.00 (Reservations should be made in advance!)



FOR ANY INFORMATION OR RESERVATIONS
CONTACT TONY PETKOVSEK
TONY'S POLKA VILLAGE
971 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119
(216) 481-7512
or Nationally
(800)321-5801



BIG VARIETY OF MANY
OTHER POLKA EVENTS AT
LOCAL NATIONALITY HALLS &
RESTAURANT-LOUNGES ALL
WEEKEND, WEDNESDAY THRU
SATURDAY!

— Recent Deaths —

ELSIE SLANINA

Elsie Slanina, 79, a resident of Wickliffe for 30 years passed away in Meridia Euclid Hospital on Saturday, Sept. 9 after a brief illness.

Elsie was born in Cleveland. She was employed as a secretary at the Grinnell Co. for 20 years and retired in 1973.

She was the daughter of Paul and Mary (nee Samoly) Slanina, the sister of William (dec.), and Irene Slanina (Willowick), aunt of Janet Mocarski and great aunt.

Visitation was at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., with funeral mass at St. Mary Magdalene Church. Burial was in All Souls Cemetery.

AGNES KREBLES

Agnes Krebles (kreblej) nee Grm, age 91, a resident of Slovene Home for the Aged, passed away on Monday, Sept. 5th after a long illness.

Agnes was the beloved wife of John who died in 1963, the mother of Agnes Turk

(Turkovich), grandmother of Karen (Richard) Tomsic and Barbara (Douglas) Elersich, great-grandmother of five, sister of Anna Mervar (Yugo.). She was a member of SNPJ No. 5.

Visitation was at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., where services were Thursday, Sept. 8 and at Holy Cross Church. Burial was in Calvary Cemetery. The family requests donations in her memory to Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., Cleveland, or the Little Sisters of the Poor, 4291 Richmond Rd., Cleveland.

STELLA RUGLE

Stella Rugle (nee Jenc) of Euclid died Monday evening, Sept. 12 at Meridia Euclid Hospital after suffering a lengthy illness.

She was the wife of James; the mother of Lori; the grandmother of Heather Tuckerman; the daughter of Mary (nee Jurca) and the late Joseph Jenc, Sr.; the sister of Joseph Jenc, Jr. and the late Olga Kormendi; and the mother-in-law of Frank Harvey.

She was born in Johnstown, Pennsylvania and moved to Cleveland as a child. For the past 34 years she has been a resident of Euclid. She retired from her job as vice president of Cuyahoga Hard Chrome in 1982 when the business was sold. She had been employed for 14 years.

She was a member of St. Anne's Lodge No. 4 of the American Mutual Life Association.

The Funeral Mass is Friday, Sept. 16 at Holy Cross Church at 10 a.m. Interment at All Souls Cemetery. Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. is in charge of the funeral arrangements.

MARY J. SPENCER

Mary J. Spencer (nee Petek), 74, died at Lake Hospital west on Sunday, Aug. 21 after a long illness.

Mary, a resident of

EDWARD J. MENART

Edward J. Menart, husband of the late Doris (nee Major), beloved son of John and Johanna (both dec.), brother of Mary Sustersic, Magdaline (Peggie) Dobnikar and Dorothy Zagar and the following deceased: Rudolph and John, uncle and great uncle.

He was a member of Eastern

Timberlake for 30 years, was living in Mentor-on-the-Lake for the past year. She was born Dec. 13, 1913 in Cleveland. She retired from F. W. Daniels where she was employed as a shipping clerk for 31 years.

Mary was the mother of Mary Jo Rom, grandmother of Mark and Sandra Steiner, great-grandmother of four and the sister of Bertha Simnic (Euclid), Helen Dell, Dorothy Weybrecht (Eastlake), Josephine Brletich (Pa) (dec.), Raymond Pettek (Euclid), Kenneth Bole (Timberlake) and step-sister of Anne Buscher (Parma) and Andrew Bole (Fla.).

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Services were at St. Vitus Church on Tuesday, Aug. 23. Burial was in All Souls Cemetery.

WILLIAM GUBANC

William Gubanc died Tuesday, Sept. 6 in an automobile accident in Geauga County. He was born in Cleveland and had lived in Euclid for 50 years, but was presently living in Sun City, Ariz.

Mr. Gubanc was a former machine operator at Addressograph Multigraph. He was a veteran of WWII.

He was the brother of Mary Valentine, Frank, Joseph, Anthony and Ann Fornaro and the following deceased: John, Nick, Pauline Perchan, Max and Josephine Benda; uncle of many.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Burial in All Souls Cemetery.

ANNA MILAUTZ

Anna Milautz (nee Jurgalic), 89, wife of the late John, friend of Olga Marinic.

She was a member of St. Anne Lodge No. 4 AMLA, and the St. Vitus Altar Society.

Visitation was Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Mass Wed., Sept. 7 at St. Vitus Church with interment at All Souls Cemetery.

Stars lodge No. 51 AMLA and Utopians No. 604 SNPJ. He was retired from Reliance Electric.

Funeral Mass Saturday, Sept. 17 at St. Paul Church (Chardon Rd.), at 9:30 a.m. Entombment All Souls Cemetery.

In Memory of Fran Bezdek

Eulogy given at the wake of Fran Bezdek (co-founder of the Slovenian National Art Guild) at the Brickman & Son Funeral Home, Cleveland, on Friday, Sept. 9 by Jean Krizman on behalf of the Slovenian National Art Guild.

Dear Fran. We have gathered here tonight to bid you a loving farewell and to thank you for putting the Slovenian National Art Guild on the map.

In Peter's First Letter Chapter 4 Verse 10 he states, "Each one, as a good manager of God's different gifts, must use for the good of others the special gifts he has received from God."

Fran, you had many gifts and you unselfishly shared them with your family and with all of us.

You were a caring wife, loving mother, grandmother, daughter and sister. Always there when they needed you. You had the ability to bridge any storm with a special understanding of the problem.

Born on the 4th of July, you were a real Yankee Doodle Dandy. You loved everything that was country or early American and the decor in your home attested to that. You were also deeply proud of your Slovenian heritage. You took a leadership role as the co-founder of the Slovenian Art Guild in 1973. This was not an easy undertaking. You served as President. You saw the Guild grow from a handful of interested artists and lovers of art to a membership of 150.

The Art Guild is unique in that it is the only Slovenian Art Guild in the United States and you were oh so proud of it. We were planning to bestow upon you an "honorary lifetime" membership at our upcoming 15th Anniversary Celebration this fall. Franny, this honor will be yours forever in our activities.

Along with your commitment to your family, your commitment to your art work was intense. Your paintings reflected your personality. You painted with such a gentle touch yet giving complete attention to every detail to produce a complete canvas. The subject matter varied — your landscapes were great although you'll probably be remembered for your subtle arrangement of wild flowers and daisies.

You had a great respect for the Blessed Mother. You often went to the Shrine of the Lady of Lourdes on Chardon Road where you experienced great peace and serenity. Your portraits at the shrine are just a few of the legacies you have left behind.

Certainly something must have been askew in your astrological reading — a hobby you thoroughly enjoyed and shared with your friends — as you left us much too soon.

May you rest in peace. The Slovenian Art Guild will always be indebted for your pioneering spirit.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

Anton M. Lavrish

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Carst-Nagy Memorials

15425 Waterloo Rd.
486-2322

"Serving the
Slovenian Community."

In Loving Memory

of the 2nd anniversary
of the death of



SYLVIA BANKO

who died September 20, 1986

Deep in our hearts you'll
always stay.
Loved and remembered
every day.

Sadly missed by:

Jack husband
Jack, Albin, Raymond
sons

Marilyn and Joanne
daughters-in-law
Renee, Jack Jr., Barbara,
Patricia, Pamela
grandchildren



GRDINA

**Funeral
Homes**

17010 Lake Shore Blvd

1053 E. 62 St.

531-6300

431-2088

A trusted tradition for 85 years.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary

A. Zak,

licensed

funeral

director



Another Successful Fantje Concert



Tom Sršen, Štefan Rezonja, Peter Dragar and Janez Tominc sing the words to a song titled "This is Politics" a spoof on all politicians both here and abroad which proved very popular with the almost full-house audience at the annual Fantje Na Vasi concert last Saturday, Sept. 10 at the St. Clair Slovenian National Home. In the background are the sound shields borrowed from St. Joseph High School which amplified the sound to the extent that no microphones were used during the regular concert. The group wishes to thank George Knaus for his donation of \$100.00.



These college co-eds enjoying the Fantje Na Vasi concert are Annie Loncar of Chardon, Maria Gobetz of Willoughby Hills, and Marta Stefancic of Euclid.



Marta and Joe Vidmar of Perry, Ohio. Joe and brother Frank are owners of Lake County Foreign Auto Parts, Perry, Ohio, and Lake County Foreign Cars Service, Inc.



Enjoying the festivities of the evening are Er-Demse and Diana Dejak, Klemen Ribic and cousin Kristina Sedmak.



Tomaž Slak presents Duke Marsic with a plaque for his years of musical support.

(Photos by Madeline D. and James V. Debevec)



Louis and Steffie Jarem are staunch supporters of Slovenian cultural events.



Clement and Francka Hren of Willowick, Ohio and children Eric, three, and Stevie, six.



Štefi Papič of Venezuela is visiting her sister Ivanka Pretnar and helped the ladies in the kitchen prepare the delicious food.



Pavla Rihtar and Katarina Srsen enjoy Katy Srsen, four-month-old daughter of Mr. and Mrs. Mike Srsen of Kirtland.



Frank and Stefka Vidmar and Frank, Jr. and Agnes Vidmar all of Perry, Ohio. Mr. Vidmar was celebrating his 76th birthday in the company of his family and fellow concert-goers.



Over 300 persons were at the Yugoslav Section of the Cleveland Cultural Gardens on Sunday, Sept. 11 to celebrate the 50th anniversary of the Slovenian dedication there. The event was sponsored by the American Slovene Club. Spotted in the picture are Charlie and Ann Tercek, Eleanor Rudman (right), Joe Grdina, Al and Alice Bozic, Danny Reiger, Stanley Frank, Steve Shimits, Betty and Tony Grdina, Josephine Voinovich (the mayor's mother), Anne and Sophie Opeka, Tonia Grdina and her husband, Terry Hinkle, Al Pestotnik, Frank and June Kosich.



Rev. Joseph P. Boznar, pastor of St. Vitus Church stands in front of the remains of the Ivan Zorman memorial. At right are Barbara and Milan Pavlovic heard on Sunday 9-10 a.m. and Wednesday from 6 - 7 p.m. on Cleveland State Univ. FM radio.



Glasbena Matica, under the direction of Marya Ashamalla, gave a superb performance. Instrumental musical entertainment was by Don and Rose Slogar.



State Representative Ron Suster, left chats with Cleveland Ward 13 Councilman Gus Frangos and wife Chrissy.



Bishop A. Edward Pevec gives the invocation.



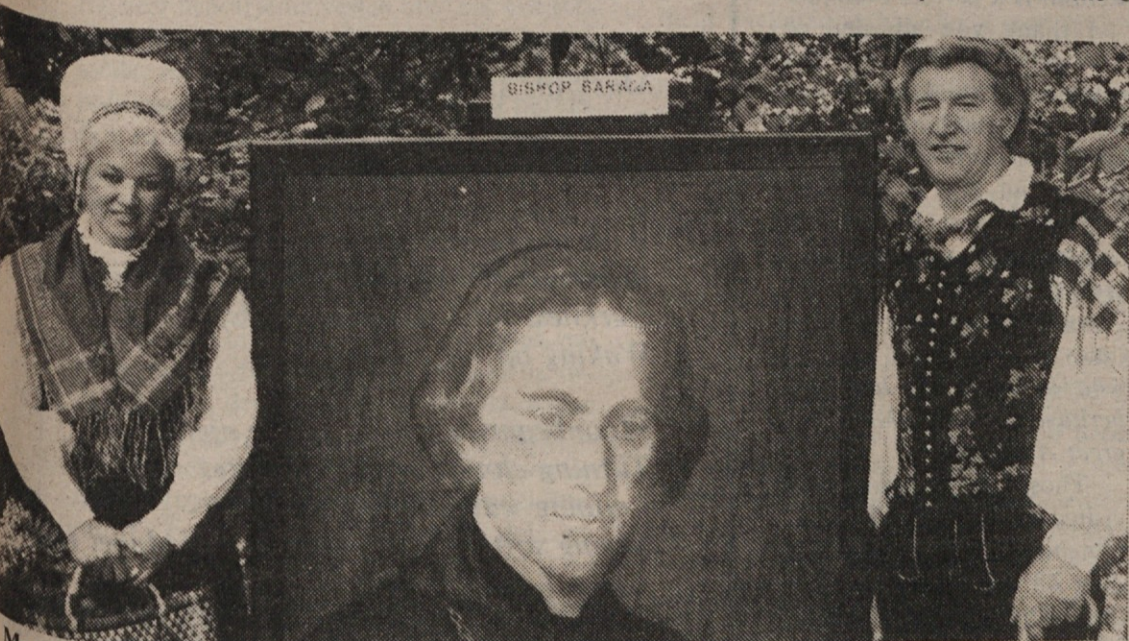
Ančka and Joe Leben, owners of the Slovenian Village Restaurant. Note the spray from the fountain (background) which was turned on for the event and had last been used decades ago.



Cleveland Mayor George Voinovich, left, listens as Cleveland Councilman Jeffrey Johnson (Ward 8), (right), along with Gus Frangos, presents a Resolution from Cleveland City Council to Genevieve Drobic, chairman of the event, and Clay Herrick, president of the Cultural Gardens.



Albina Zimmerman in Slovenian costume.



Marie and Josef Lah beside the huge 4-foot painting of Bishop Baraga. Mr. Lah was born in the same room as Bishop Baraga in Mala Vas near Trebnje, Slovenia. The original bronze bust had been stolen years ago from the cultural garden along with the replicas of other Slovenian honorees Ivan Zorman, Simon Gregorcic, Ivan Cankar and Anton Grdina. Paintings were brought in for the day.—Special salute to Cleveland Greenhouse for providing the flowers.



Co-chairman of the One World Day Emilee Jenko (left) (along with co-Chairman Terry Hoclevar), are happy at the overwhelming crowd. Sharing the glad moment are John Brodnick and his wife, Marija (right).

(Photos by James V. and Madeline D. Debevec)

Culture Page



Mayor Voinovich lauds values of ethnic Americans

Excerpts from Cleveland Mayor George V. Voinovich's talk at the One World Day Celebration Sunday, Sept. 11 at the Slovenian (Yugoslav) Garden.

It gives me great pleasure and pride to be here today as we celebrate both the 43rd annual "One World Day," and the 50th Anniversary of the Slovenian section of the Yugoslav Gardens.

Because of my own heritage -Slovenian and Serbian — I feel (I am) a strong part of the community gathered here today.

I am glad my mother, Josephine, who taught me, along with my dad, to be proud of my Serbian-Slovenian heritage — is here with us today. I'm sure that my father is also here with us today in spirit — as he was once the secretary of the Yugoslav Garden.

I believe that today's gathering is really not so much a celebration of what happened 50 years ago here in this garden, but rather, a re-dedication of our beliefs and values. These values are unique, simple but powerful spiritual bonds that keep us together.

The men whose past lives and contributions we are honoring here today are living memorials to us. Men such as Bishop Baraga, a holy man, whose work as a missionary took him from his native Slovenia to America who worked among the Indians on the shores of these Great Lakes. Teaching God's word became his life, and we all pray he is on his way to sainthood in the Catholic Church.

We can see the same dedication in the life of the poet Simon Gregorcic and the writer Ivan Cankar. The unique spirit of the Slovenian people has always been reflected in literature.

The most powerful messages of a nation struggling for existence is its poetry. That has always been true, both in our native land of Slovenia, and here in America. American-Slovene poet and composer Ivan Zorman is a perfect example. A whole generation of American-Slovenes were educated by this dedicated artist including our beloved Frank Lausche.

But even more important, we Slovenians are known for working and for perpetuating our religion, family values, music, dance, literature, and fraternal values.

By remembering Anton Grdina, we honor all civic leaders — people who volunteer their services to the community. By being here we salute our fraternal and civic leaders and workers... (like my mom), — our Slovenian Na-



Cleveland Mayor George V. Voinovich, left, is congratulated on his excellent talk by Genevieve Drobnic, President, American Slovene Club. At right are Cleveland Councilman Jeffrey Johnson and Gus Frangos.

tional Homes, our parishes, clubs and organizations.

This, therefore, is our American-Slovenian legacy — our Nation's Main Core.

- With religion, we keep our faith and family structure.

- With education and cultural life, we continue our precious and rich heritage.

- And, through active involvement in our social and fraternal organizations, we preserve and perpetuate all those values that are our trademark: God, Family, Heritage and Community!

Therefore a special thanks must go to the committee for putting this celebration together: Genevieve Drobnic, co-chairwomen Terry Hocevar and Emilee Jenko — and all the members of the sponsoring American-Slovene Club.

"Our Trademark — God, Family, Heritage and Community!" — George Voinovich

And deep thanks to all participating groups, especially the singing society Glasbena Matica under the direction of Marija Ashamala. The group is a wonderful example of the work began by the late Ivan Zorman. Slovenian songs are, and will stay, as our precious dowry to be handed down to the next generation.

I can't tell you enough how important this annual commemoration of "One World Day" is. The basic theme of this observance is to perpetuate our spiritual, family, cultural and fraternal life. As you are only too well aware, there is substantial need for these values in America today.

If America is to continue to be strong as a nation, we must be strong not only economically and militarily, but also spiritually.

Another reason for keeping this day special is because not all countries around the world believe in celebrating man's religious freedoms and basic human rights. I'm proud that our cultural gardens, here in Rockefeller Park, symbolize this nation's unity, since they

profess our desire for all mankind to enjoy freedom and artistic expression.

Further, they remind us of the sacrifices of those who have gone before us, those raised in a different era, and yet were so instrumental in establishing the ideals associated with the liberties we now enjoy.

More importantly, I like to think the Cultural Gardens also make a statement about our Greater Cleveland community, in that their existence is evidence of our willingness to work together without concern for race, color, or creed.

These Gardens are a unique feature of the City of Cleveland — a project started back in 1916 with the creation of the British Garden. As recently as 1985, the last of our existing 22 Gardens

became a reality as we dedicated the Chinese Cultural Garden.

I have personally seen many members of various nationality groups tending to their respective Gardens this summer. The Yugoslav Gardens, with the recent re-dedication of Njegos bust in the Serbian section, is a perfect example.

I thank you all, and encourage your continued participation. I think of the hard work and planning that went into, not only today's programs, but also in the events of the years past. It typifies the dedication of our nationalities groups in Cleveland.

And as I've said so many times, "Show me someone who is proud of his ethnic heritage, and I'll show you a great American."

Those of you who have visited me at City Hall will remember a wood statue, standing on the floor next to my desk. The work of Tone Kralj, is a wood carving of a Slovenian woman, dressed in a Nationality Costume, one hand extended with a handkerchief, waving as she would be forever.

It was given to the City of Cleveland by the Mayor Adlesic of Ljubljana, Yugoslavia on the occasion of the dedication of the Slovenian Section of the Yugoslav Garden, 50 years ago.

I always point out to visitors to my office that my grandmother was born in Ljubljana, and that the statue reminds me of her — my Slovenian

heritage, — and the wonderful opportunity my family has found in America.

We are all proud of what our parents and grandparents have given us, and the only way we can thank them is to pass on to the next generation their values — those values that have enriched our lives and made America a better place in which to live. Hvala lepa!

A Day at Mabel Lake

by Fr. Rudy Pakiz

*Morning dawns and birds awake.
Chipmunks stir and robins take
Time to bathe and time to make
Melody at Mabel Lake.*

*Moles and skunk to hiding go.
Bluebirds, finch and vireo
By their songs and beauty show
God is present here below.*

*Fishing boats in anchor lie.
Pine trees reach up to the sky.
Eagles soar on thermals high.
"Praise the Lord" they seem to cry.*

*Cool - the water, late in June,
Spells refreshment for the loon.
Warm - the after, after noon,
Means siesta for the coon.*

*In the clearing of the land
There's a beach and on the sand
Lazy bathers, slowly tanned,
By the breeze are gently fanned.*

*Mabel Lake is God's retreat
For the tired and aching feet,
From the desk and busy street,
From the dust and burning heat.*

*Thirsty deer routinely seek
Water at the lake or creek;
Just as Christians every week
Turn to God, as creatures meek.*

*Near the shore at end of day
Muskrats swim and otters play.
Beavers toil as if to say,
"Rest tomorrow, work today."*

*With the sunset stillness falls
Broken only by loon calls.
Darkness then the forest falls,
Waking up the hooting owls.*

*Moonbeams brighten up the night
Turning clouds to silv'ry white.
Lapping waves reflect the light
Saying softly "All is right". - at Mabel Lake.*

Note: This poem was written by Father Rudy Pakiz, a Roman Catholic priest from St. John's, et al, churches, Hill City, Minnesota. It describes his favorite get-away place. Both his parents were Slovenian, coming to this country in 1890-1900. His father worked in the Mesabi iron ore mines of Northern Minnesota.

—Submitted by John Zakrajsek, Elkhart, Ind.